

GŁOS POMORZA

DZIENNIK WYCHODZI
OD WRZEŚNIA 1992 R.

PL ISSN 0137-9526
Nr indeksu 35024

KOSZALIN - SŁUPSK

NR 229 (12170)

Wtorek, 1 października 1991 r.

CENA 500 ZŁ

Otwarte rynki EWG dla wołowiny i baraniny

Ministrowie spraw zagranicznych krajów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej obradują w Brukseli próbując rozstrzygnąć dwie istotne kwestie: dostęp państw środkowej i wschodniej Europy do rynków krajów EWG oraz opinia o nowym racykalnym projekcie traktatu o bliższych więzach politycznych pomiędzy członkami wspólnoty.

Agencje podały, że uczestnikom obrad udało się pokonać główne trudności wołół sprawy otwarcia swych

rynków dla produktów rolnych z Polski, Czechosłowacji i Węgier. Ministrowie osiągnęli porozumienie z Francją, która była przeciwna planom zwiększenia importu mięsa wołowego i baranin z tych trzech państw. Nadal nie jest rozstrzygnięta kwestia importu materiałów włókienniczych.

Projekt układu o bliższych więzach politycznych, wniesiony w minionym tygodniu przez Holandię, zakłada wspólną dla Europy politykę zagraniczną i szersze uprawnienia dla Parlamentu Europejskiego. (s)

Teraz kolej na ZSRR

Jeszcze w tym tygodniu Michail Gorbaczow ogłosił propozycje rozbrojenia — podała agencja Interfax. Propozycje te stanowiąc mają odpowiedź Moskwy na inicjatywę rozbrojenia USA. W sobotę Gorbaczow oświadczył, że w sprawie rozbrojenia dokonania cięć w arsenale nuklearnym, stwierdzając, że wiele pytań pozostaje jeszcze bez odpowiedzi.

Inicjatywę USA powitał z zadowoleniem minister obrony ZSRR gen.

Jewgienij Szaposznikow. Jego zdaniem USA przestają uważać Związek Radziecki za swego głównego wroga.

Minister obrony USA Richard Cheney powiedział, że jeżeli Związek Radziecki nie odpowie pozytywnie na propozycje rozbrojenia, to Stany Zjednoczone mogą wycofać się z podjętych już kroków. Chodzi o takie posunięcia jak zdjęcie bombowców B-52 z 24-godzinnej gotowości bojowej oraz wstrzymanie rozmieszczenia taktycznych systemów nuklearnych na morzu. (s)

W SKRÓCIE

● **RZECZNIA** rządu Andrzeja Żureckiego przedstawił Izbiekarni rządowe projekty aktów prawnych. Mówił o polityce rządu wobec Czechosłowacji, a także o planowanym na sobotę spotkaniu prezydentów i premierów Polski, Czechosłowacji i Węgier. Nawład również dorozpoczął się dzisiaj wizyta byłego premiera Wielkiej Brytanii Margaret Thatcher w Polsce, która przybywa na zaproszenie premiera J.K. Bieleckiego.

● **SAD** Najwyższy oddalił wczoraj odwołanie Krajowego Komitetu Wyborczego Partii „X” od postanowienia Państwowej Komisji Wyborczej, odmawiającego zarejestrowania ogólnokrajowej listy wyborczej tej partii. Sąd Najwyższy nie znalazł podstaw prawnych do uwzględnienia tego odwołania.

● **ZWOLNIENI** w minionym tygodniu ze stanowisk premiera Rumunii Petre Roman zatrzymał stanowisko szefa największego ugrupowania politycznego w tym kraju — Frontu Ocalenia Narodowego. Roman sprzeciwił się powołaniu przez prezydenta Ilescu nowego gabinetu na skutek „naciśków ulicy”.

● **SETKI** czołgów irackich, które znalazły się na terytorium Iranu w następstwie 8-letniej wojny między oboma państwami, będą wyrównywane i wyposażone w najnowsze uzbrojenie do prowadzenia walki.

„Perwers rafinada”

W Cukrowni „Lublin” od października ub. roku do września br. wyludniono cukier wartości 2 miliardów złotych. Wyludniającymi było osiem firm państwowych i sześć osób fizycznych. Przyczyną przestępstwa było to, że dyrekcja Cukrowni „Lublin” nie dopełniła obowiązków służbowych.

Prokuratura zajęła się sprawą, która na użytek policji ma nosić kryptonim „Perwers rafinada”. (m)



Nieustające demonstracje, strajki i potyczki z policją to codzienny obraz zdarzeń z Berlina. (pat)

Fot. Jerzy Patan

Przed nową ofensywą

Około 400 pojazdów armii jugosłowiańskiej zajęło wczoraj pozycje na froncie chorwackim. Konwój wozów bojowych i ciężarówek przewożących żołnierzy i działa wyruszył z Belgradu i dotarł do serbskiego miasta Sid przy granicy z Chorwacją. Obserwatorzy przypuszczają, że armia przygotowuje szeroką operację w celu

przerwania blokady koszar wojsk federalnych, od wielu dni otoczonych przez chorwacką Gwardię Narodową.

Mieszkańcy portowego miasta Zadar całą poprzednią noc spędzili w schronach. Alarm ogłoszono, gdy w niedzielę wieczorem na przedmieścia zaczęły spadać pociski artyleryjskie. Ostrzał trwał przez ponad dwie godziny. Zadar, trzeci pod względem wielkości port chorwacki nad Adriatykiem, jest całkowicie otoczony przez wojska federalne.

Radio Zagrzeb podało, że poprzedniej nocy wojsko zaatakowało wiele wiosek w rejonach przygranicznych na skutek czego zginęli dwaj strażnicy chorwaccy. (s)

Jaka frekwencja przy urnach?

Centrum Badania Opinii Społecznej przeprowadziło badania na temat frekwencji wyborczej i kandydatów na premiera. Oto wyniki: frekwencję oszacowano na około 43 procent. Największym poparciem cieszy się Unia Demokratyczna — 18 pro-

cent, następnie „Solidarność” oraz Kongres Liberalno-Demokratyczny — po około 8 procent. Najwięcej głosów jako kandydat na urząd premiera zyskał Jan Krzysztof Bielecki — 12 procent, a po 7 procent uzyskali Krzysztof Skubiszewski, Tadeusz Mazowiecki i Jacek Kuron. (m)

Wspólny rynek Wschodu?

Michail Gorbaczow poinformował o zakończeniu pierwszej fazy prac nad projektem unii gospodarczej republik Związku Radzieckiego. 3 października spotkał się w Moskwie pełnomocni przedstawicieli republik, którzy przedstawiły ostateczny tekst tego porozumienia. Głównymi kierującymi pracami byli Gorbaczow i jego najbliżsi współpracownicy, którzy przygotowali dokument oświadczył, iż zdołano już porozumieć się w wielu zasadniczych sprawach, jak na przykład jaki będzie system monetarny i bankowy. Najwięcej kontrowersji budzą zasady uregulowania zadłużenia wewnętrznego ZSRR.

W najbliższych dniach ZSRR może otrzymać status specjalnego członka stowarzyszonego Międzynarodowego Funduszu Walutowego — podała agencja Associated Press, powołując się na anonimowego wysokiego urzędnika Funduszu. Status stowarzyszonego członka MFV pozwoli ZSRR na otrzymanie pomocy technicznej w rozwiązywaniu problemów związanych z wprowadzeniem reform ekonomicznych. (s)

Tito nie jest już bohaterem

Portrety, popiersia i inne wizerunki marszałka Tito zostaną usunięte ze wszystkich koszar i instytucji armii jugosłowiańskiej. Decyzję taką podjęło Ministerstwo Obrony w Belgradzie. Zgodnie z rozkazem wszystkie koszary noszące imię Tito będą musiały zmienić patrona.

Przed kilkoma dniami władze serbskie postanowiły przenieść grobowiec marszałka z jego byłej rezydencji w Belgradzie na miejski cmentarz. Pretekstem do podjęcia tej decyzji jest ponoć nielegalne nabycie tej rezydencji i otaczającego ją wielkiego parku przez ówczesnego przywódcę Jugosławii. Niewątpliwie najistotniejsze w tym wszystkim jest to, że Josif Broz Tito był Chorwatem, a to jest dziś olbrzymi minus dla władz w Belgradzie. (s)

Na Plaza Espana w Madrycie znajduje się pomnik Cervantesa. Pisarz siedzi mocno rozparty w kamiennym krześle. Przed pomnikiem ustawiono na postumencie dwie legendarne postaci Don Kichota na koniu oraz Sancho Panse na osiełce. (kar)

Fot. Kazimierz Ratajczyk

Trzysta obrazów przepadło bez śladu

Gdzie są i komu się należą?

4

Towary, pieniądze biznes

Pałac nad jeziorem za miliard złotych

3

Jeszcze nie katastrofa, ale...

Co w hodowli?

4

W Koszalinie telefon nr 250-05
w Słupsku telefon nr 224-56

Kandydaci zapraszają wyborców

Kandydaci na posłów do Sejmu RP z listy Niezależnych Przedsiębiorców, zarejestrowanej pod numerem 67 oraz kandydat na senatora EDWARD GRZEGORZ FUNKE zwracają się do wyborców z województwa koszalińskiego i słupskiego z uprzejmą prośbą o pytania. Proszą również o przekazanie im wszystkich propozycji, mogących przyspieszyć rozwiązanie kwestii, które nas wszystkich dotyczą, martwią i — co tu ukrywać — dotkliwie nierzadko boją.

Pytania będą przyjmowane pod następującymi numerami telefonów:

— w Koszalinie tel. 250-05

— w Słupsku tel. 224-56.

Telefony będą czynne od dzisiaj do piątku w godzinach od 10 do 14.

Pytania do kandydatów można przysłać listownie pod adresem: Redakcja „Głosu Pomorza”, 75-604 Koszalin, ulica Zwycięstwa 137-139.

Odpowiedzi na pytania wyborców zamieścimy w naszej gazecie.

Pełną listę kandydatów z listy 67 zamieszczamy na stronie 3.

Zamiast toastu za kolegów z tamtych lat

„Głos” ma 39 lat

To już 39 lat. Bez fanfar, a nawet więcej — bez refleksji nad minionym czasem z miesięcznym opóźnieniem, obchodziliśmy w ubiegły piątek rocznicę powstania naszej gazety. Ciśnienie chwili bieżącej, temperatura zdarzeń nie sprzyjały retrospektywnemu myśleniu, namysłowi, refleksji. Tylko potrzeba spotkania się w gronie kolegów i wypicia tradycyjnej lampki była silniejsza. A jednak kiedy się rozchodziliśmy, w wielu z nas narastało przeświadczenie, że to nie jest w porządku, iż brakło tych kilku słów... Wszak winniśmy je tym naszym koleżankom i kolegom, których już wśród nas nie ma. A także chyba naszym czytelnikom, którzy są nam wierni od tak wielu lat.

Nie byłem przy narodzinach „Głosu Koszalińskiego”, bo tak nazywała się w momencie powstania nasza gazeta. Nosilo mnie wtedy po wielkich budowach... A tu, w Koszalinie, koledzy zakładali pierwszą w naszym, zdobywającym wtedy samodzielność administracyjną, regionie gazetę codzienną na bazie koszalińskiego oddziału „Głosu Szczecińskiego”, w którym pracował między innymi przyszły mistrz zwyciężonego, trafiającego w sedno tekstu dziennikarskiego red. Jerzy Lesiak. Pan Jerzy chciał pisać o morzu, ale że ówczesne władze polityczne nie godziły się na to, aby nasze „okno na świat” obsługiwał niedawny żołnierz armii Andersa i uczestnik jej włoskiej kampanii — musiał się zająć rolnictwem. No i dobrze, bo wyrósł niebawem na jednego z najwybitniejszych polskich publicystów tej dziedziny. Ile rolnictwo Pomorza Środkowego mu zawdzięcza — starsi czytelnicy dobrze wiedzą.

(dokończenie na str. 3)

Ciągający się od ładnych paru lat remont budynku Połczyńskiego Ośrodka Kultury ma być wreszcie zakończony. Trwają tam ostatnie prace. Od listopada ośrodek zacznie funkcjonować w nowej siedzibie, co — być może — wpłynie na ożywienie życia kulturalnego w Połczynie. (geo)

Fot. Grzegorz Szczepański



KOPIARKI I TELEFAKSY

Canon

FAXON

AUTORYZOWANY SERWIS I DYSTRYBUCJA KOPIAREK I TELEKOPIAREK KONCERNU Canon INC
FAXON: ODDZIAŁ POMORSKI, 71-460 SZCZECIN, UL. BRONIEWSKIEGO 14
TEL/FAX 71-297 * Centrala 71-291 do 94 * Dyrektor 71-297

Oferty i prospekty wysyłamy pocztą na prośbę pisemną lub telefoniczną. Poszukujemy pracowników do prowadzenia punktu serwisowego w Koszalinie. Wskazane posiadanie samochodu i telefonu.

K-886-0

Rejony szczególnie zagrożone bezrobociem

Co mogą zyskać?

Województwo koszalińskie należy do niechlubnej czołówki krajowej, jeśli chodzi o zagrożenie bezrobociem. Słupskie, jako całość plasuje się na dalszych miejscach, ale poszczególne jego rejony są dotknięte głębokim kryzysem na rynku pracy.

Na niedawnym posiedzeniu Wojewódzkiej Rady Zatrudnienia w Słupsku uznano, że należy wystąpić z wnioskiem do ministra pracy i polityki społecznej o uznanie niektórych rejonów woj. słupskiego za szczególnie zagrożone bezrobociem.

W rejonie bytowskim są to: miasto i gmina Bytów, gminy Borzytuchom, Studzienice, Tuchomie, Parchowo i Lipnica. W rejonie człuchowskim: miasto i gmina Człuchów, Czarna i Debrno oraz gminy Przechlewo, Rzeczenica oraz Konarzyny. W rejonie sławieńskim: miasto Sławno oraz gminy Sławno i Postomino. Ponadto — miasto Lębork oraz miasto i gmina Kępice.

Przy kwalifikacji kierowano się obojętnymi kryteriami. Jednym z nich jest udział bezrobotnych w liczbie ludności zawodowo czynnej. Średnia krajowa wynosi w tym przypadku 9,82 procent, a na przykład w Człuchowie aż 28,7 proc., gm. Sławno — 26 proc., w gm. Kołczygłowy — 22 proc., Rzeczenica — 22,9 proc.

Drugie kryterium — udział bezrobotnych w liczbie pracujących ogółem poza rolnictwem, też potwierdzi-

ło kryzysową sytuację na rynku pracy w wymienionych rejonach. Średnia krajowa w tym przypadku wynosi 14,94 procent, a w gm. Lipnica 52,7 proc., Człuchów — 40 proc., Sławno — 42 proc. W pozostałych niewiele mniej.

Przyczyny są różne. Wyraźnie wyróżnia się na niekorzyść południową część województwa, gdzie są słabe ziemie, a jednocześnie niewiele jest zakładów przemysłowych i innych zakładów pracy poza rolnictwem. Padają państwowe gospodarstwa rolne. A na przykład w przypadku Lęborka w grę wchodzi likwidacja bądź upadek dużych zakładów.

Wojewoda słupski uznał wniosek Wojewódzkiej Rady Zatrudnienia za słuszny i w ostatnich dniach skierował go do ministra pracy i polityki społecznej.

Jakie mogą być skutki ewentualnego uznania przez ministra niektórych rejonów za szczególnie zagrożone bezrobociem? Biorąc pod uwagę uchwałę Rady Ministrów z maja tego roku i decyzję rządu z 5 września w tej sprawie, można mieć nadzieję, że do takich gmin skierowane zostaną dodatkowe środki finansowe z budżetu państwa na sfinansowanie niektórych inwestycji tzw. infrastrukturalnych (np. oczyszczalnia ścieków, wodociągów, telefonizacja, itp.). Minister ma też prawo obniżyć w takich rejonach wiek emerytalny, nawet o pięć lat. Jest prawdopodobne, że z funduszu pracy skierowano by do biur pracy w zagrożonych rejonach dodatkowe środki finansowe z przeznaczeniem na tworzenie nowych miejsc pracy oraz na pożyczki dla bezrobotnych podejmujących działalność gospodarczą.

Na razie jednak jest tylko wniosek wspomnianej rady i wojewody.

(maj)

Gdy brakuje miejsc i zaciska się pętla ekonomiczna

Szpital w domu

— Wielu pacjentów szpitala uważa pobyt na oddziale za zło konieczne — mówi Witold Jaciów, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Słupsku. — Niektórzy gdy tylko poczują się lepiej, chcą odejść do domu twierdząc, że przy rodzinie, na swoim łóżku szybciej wyzdrowieją. Dlatego postanowiliśmy od pierwszego października stworzyć w Słupsku szpital... domowy. Jakże racje przemawiają za tym?

Najważniejsze jest samopoczucie pacjenta, który rzeczywiście może szybciej wśród rodziny dochodzić do zdrowia. Następnie racje ekonomiczne — zmniejsza się koszty leczenia, wyżywienia, leków. Jest przy tym szansa zatrudnienia 16 wykwalifikowanych pielęgniarek.

Wprowadzamy na wzór służby zdrowia w innych krajach opiekę do-

bową. To jest próba. Wymagana będzie współpraca rodziny pacjenta. Chcemy wysłuchać, czy wielu pacjentów zechce korzystać z hospitalizacji domowej, czy rzeczywiście szpitale będą miały z tego tytułu leżę pod względem ekonomicznym, czy pomysł nie ma żadnych ujemnych stron. W grudniu przeanalizujemy funkcjonowanie systemu szpitala domowego i zdecydujemy o jego dalszym losie.

Od 1 października szpital domowy obejmuje oddziały internistyczne i neurologiczne. Do domów mogą powrócić pacjenci nie wymagający całonocnej opieki szpitalnej. Opiekę nad chorymi w domach będą sprawowali lekarze oraz pielęgniarki z oddziałów.

Jednym z ważnych powodów zorganizowania szpitala domowego jest znaczny niedobór miejsc, szczególnie w oddziałach internistycznych. (ce)

Demontaż polskiej stacji polarnej?

Drastyczne zmniejszenie nakładów na naukę grozi poważnym ograniczeniem naszych badań polarnych, a nawet koniecznością zamknięcia stacji naukowej na Antarktyce. — Zamknięcie stacji pociągnęłoby za sobą, oprócz strat politycznych i naukowych, także wymierne koszty. W warunkach antarktycznego klimatu, obiekt nie konserwowany, w krótkim czasie ulega zniszczeniu, a międzynarodowe konwencje nakazują bardzo dokładne „posprzątanie” po sobie. Trzeba by więc wszystko wywieźć z Antarktyki. — powiedział profesor Stanisław Rakusa-Suszczewski z Instytutu Ekologii PAN. (m)

Zbliżanie przedsiębiorstw

W Urzędzie Miejskim w Kołobrzegu znajdują się informacje o firmach europejskich (ale nie tylko), chcących nawiązać kontakt gospodarczy z firmami z innych krajów. Krótkie anonsy przedsiębiorstw w języku angielskim są zbierane przez bank danych Biura Zbliżania Przedsiębiorstw (BRE) z siedzibą w Brukseli. Katalog tych informacji jest rozsyłany po całej Polsce przez Centrum Informatyczne Centralnego Urzędu Planowania z Warszawy. Także poprzez to Centrum, każda polska firma może wejść do banku danych w Brukseli. Opłata manipulacyjna na umieszczenie swoich danych kosztuje 200 tys. zł. Oferta będzie ważna przez 6 miesięcy. Uzy-

kanie natomiast bliższych informacji o firmie, która zamieściła swój anons w katalogu kosztuje 50 tys. zł.

W katalogu, który obecnie znajduje się w kołobrzesckim UM znajduje się kilkadziesiąt firm. Dużo anonsów z Hiszpanii, Portugalii, Włoch, Francji, ale także z innych krajów europejskich. Rzadko widać informacje o firmach z dawnych krajów demokracji ludowej. Zauważyliśmy parę informacji z Polski. Np. jedna z firm polskich poszukuje kogoś do joint-venture. — Sama specjalizuje się w branży spożywczej.

Dane o firmach nieeuropejskich można policzyć na palcach jednej ręki. Wśród nich ogłaszają się firmy z Indii, Chin, Brazylii.

ZDARZENIA I WYPADKI

Przez dziurę w murze

Neznani sprawcy wybili dziurę w ścianie od zaplecza Wiejskiego Domu Towarowego przy ul. Staromiejskiej w Białogardzie i skradli kurtki skórzane, kurtki zamшеwskie i męskie, finany i materiały zasłonowe. Łączna wartość skradzionych towarów wynosi 50 mln zł.

Okradli sklepy

Po przyjęciu do pracy w poniedziałkowy ranek sklepowi kilku placówek stwierdzili, że na półkach zrobiło się nieco luzniej. To efekt pracy złodziei buszujących w miniony weekend. I tak ze sklepu GS w Czarnkowie (gm. Nowa Wieś Lęborska) skradziono towary wartości 8 mln zł; w Skowarkach (gm. Debrno) — 2,6 mln zł; w Słupsku przy ul. Kotarbińskiego — 5,5 mln zł.

... i zakłady

Z wiaty Przedsiębiorstwa Robót Instalacyjno-Montażowych Budownictwa Rolniczego w Słupsku skradziono 132 sztuki opraw do lamp jarzeniowych oraz 60 sztuk

tablic licznikowych o łącznej wartości 18,5 mln zł. Z kolei z warsztatu naprawy samochodów w Słomianicach pod Słupskiem (włamywacz dostał się przez okno po uprzednim wybićiu szyby) skradziono spawarkę i elektryczne nożyce do cięcia blachy. Wartość skradzionych przedmiotów — 16 mln.

Skradzione pojazdy

Na giełdach samochodowych trwa raczej beśsa, a na rynku złodziejskim hossa. Oto kolejne kradzieże pojazdów: w Kołobrzegu — fiat 125p KOH 68-43, koloru kości słoniowej, w Biesiekierzu — fiat 125p nr KOA 572D koloru niebieskiego, w Dzwirzynie — polonaz nr. KOL 46-22 koloru czerwonego.

Operacja „Trzeźwość”

W miniony piątek na drogach woj. koszalińskiego przeprowadzono kolejną operację pod kryptonimem „Trzeźwość”. Odnotowano 526 wykroczeń, z czego 361 kierowcom udzielono pouczenia, 143 wręczono mandaty na łączną kwotę 13.570 tys. zł. Wobec 31 kierowców karę orzekł kolegium, zaś zatrzymano 15 praw jazdy osobom będącym w stanie nietrzeźwym.

(s)

Generałowie nadal w areszcie

Generałowie Władysław Ciałor i Zenon Plątek pozostają w areszcie do końca roku. Postanowił tak Sąd Najwyższy na wniosek prokuratury generalnej.

Generałowie, aresztowani w październiku ubiegłego roku, są podejrzani o kierowanie zabójstwem księdza Jerzego Popiełuszki oraz o cztery inne przestępstwa.

Amator-ginekolog

Policja ujęła mieszkańca Tarnowa, który mając wykształcenie zaledwie zawodowe, udzielał porad... ginekologicznych, a korzystając ze zbieżności nazwisk z premierem rządu, występował jako jego kuzyn i dokonywał licznych oszustw i wyłudzeń pieniędzy. Z policjantami też usiłował rozmawiać z pozycji kandydata na premiera, ale ci nie dali się nabrać i przyłapali oszusta. (m)

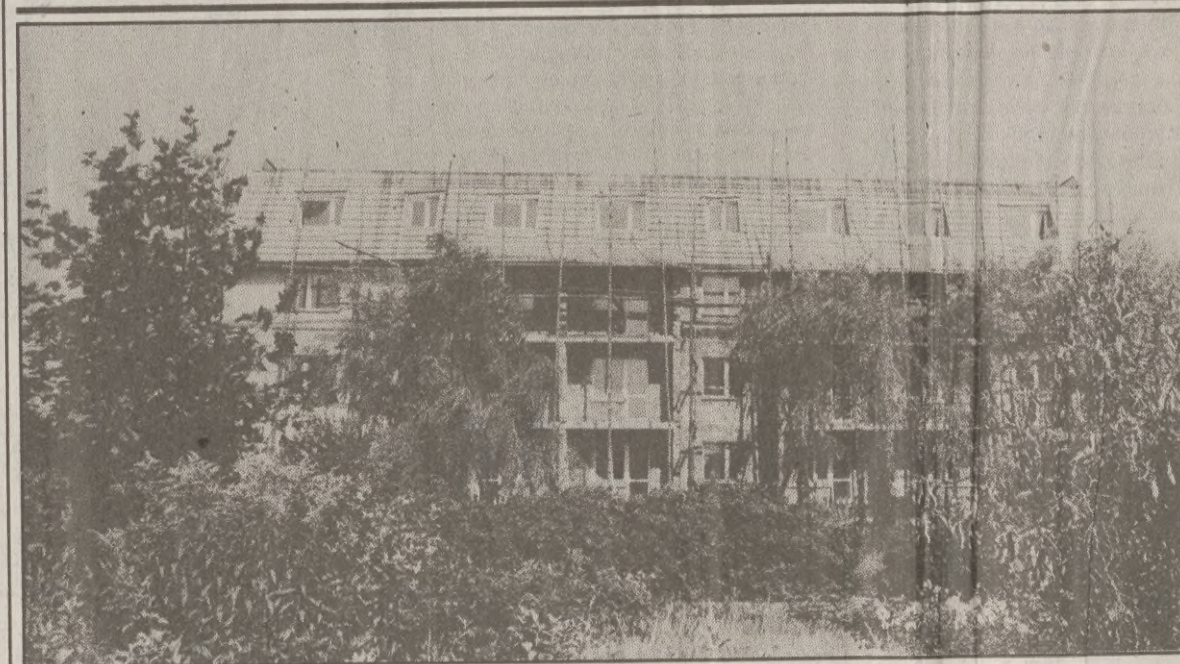
(pio)

Z pomocą najuboższym

Jesteśmy przygotowani na wypłacenie po 150 tysięcy złotych osobom najmniej uposażonym — powiedział dziennikarzom rzecznik prasowy rządu Andrzej Zarębski. Dotyczyłoby to emerytów i rencistów otrzymujących mniej niż 700 tysięcy miesięcznie — dodał. Środki z tego tytułu pochodzą z rezerwy Rady Ministrów i też decyzją Rady Ministrów byłyby przyznawane lecz wówczas, jeżeli opóźniałoby się rozstrzygnięcia natury legislacyjnej — wyjaśnił rzecznik.

★ ★ ★

O 20 tysięcy złotych do 652 tysięcy złotych zostało podniesione minimalne wynagrodzenie w czwartym kwartale tego roku. Jest to wynik uzgodnień rządu ze związkowcami. (m)



Niedaleko od budynku Liceum Ogólnokształcącego w Kaliszu Pomorskim budowany jest dom dla nauczycieli. Zamieszka tu ponad dwadzieścia nauczycielskich rodzin. (kar)

Fot. Kazimierz Ratajczyk

Tylko z poparciem ONZ

W stolicach państw Półwyspu Arabskiego nie ma poparcia jakiegokolwiek ewentualnej akcji wojskowej Stanów Zjednoczonych przeciwko Irakowi bez mandatu Organizacji Narodów Zjednoczonych — napisała jedna z gazet w Dubaju. Kraje arabskie uważają, że wszelka tego rodzaju akcja

musi mieć zgodę Rady Bezpieczeństwa i poparcie państw regionu. Tymczasem Amerykanie rozmieszczają w Arabii Saudyjskiej dwa bataliony piechoty w sile ok. 1400 żołnierzy, a wokół większych miast instalują baterie rakiet do zwalczania pocisków balistycznych typu „Patriot” (s)

Iracki program jądrowy

Zespół inspektorów Organizacji Narodów Zjednoczonych opuścił wczoraj Irak zabierając ze sobą obszerną dokumentację rackiego programu zbrojeń nuklearnych. Wbrew usiłowaniu władz irackich które przez cztery dni, od wtorku do soboty, blokowały zespół ekspertów na bagdadzkim lotnisku.

— Zbadaliśmy szість obiektów, choć pierwotny plan przewidywał kontrolę ośmiu. Mimo to zasadnicze zadanie misji zostało spełnione — powiedział wysłannikowi Reutersa szef zespołu David Kane. W dwóch spośród tych miejsc znaleźliśmy to, czego oczekiwaliśmy, a pod pewnymi względami nawet więcej niż przypuszczaliśmy. Są więc dowody irackiego programu badań nad produkcją broni jądrowej.

Przed wyjazdem inspektorzy skatalogowali dokumenty dotyczące tego programu. O wycofaniu ekspertów z Iraku zdecydowali wspólnie ONZ i Międzynarodowa Agencja Energetyki Atomowej. (s)

Święty Hieronim patronem tłumaczy

Międzynarodowa Federacja Tłumaczy ogłosiła dzień Świętego Hieronima — 30 września — Międzynarodowym Dniem Tłumaczy. W dniu jego święta już od dawna organizowane były imprezy poświęcone tej profesji. Polskie Stowarzyszenie Tłumaczy, obchodzące w tym roku swoje 10-lecie, zrzesza 2200 tłumaczy, przekładających na język polski z blisko 40 języków świata. (m)

Od dziś nowe przepisy

„Drogówka” liczy na sponsorów

— Zakładamy, że o zmianach w prawie o ruchu drogowym, które obowiązują od dziś (1 października) albo wejdą w życie z początkiem przyszłego roku, powiedziano i napisano już tyle, że nie ma potrzeby ich przypominania — uważa Leon Szymański, zastępca naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Słupsku. Dlatego nie przewidujemy okresu na praktyczne utrwalenie tych zmian, przystępujemy do ich egzekwowania. Kto kwalifikuje się do pouczenia, ukarania mandatem, skierowania do kolegium, nie powinien liczyć na jakąkolwiek taryfę ulgową...

Natomiast kwestia technicznego przygotowania policji drogowej do wypełniania nowych obowiązków to już osobny rozdział powszechnie odczuwanych niedostatków. Brakuje nie tylko łap — blokad do unieruchamiania pojazdów „zawalidrog” zagrażających bezpieczeństwu ruchu. Policji przydałyby się środki finansowe na zakup choćby latarek, specjalnych noży do przecinania pasów bezpieczeństwa, w których uwiecznieni bywają uczestnicy wypadków drogowych. Naczelnik słupskiej „drogówki”, Stanisław Paszkiewicz wygląda niedużo na zakup urządzeń policja nie ma. (wir)

Chodzi o zakup dla policji drogowej zestawu komputerowego ze stacją dysków. Urządzenie służyłoby do ewidencjonowania wykroczeń w ruchu drogowym.

Zgodnie ze znowelizowanymi przepisami policja ma prawo i obowiązek prowadzenia takiej kartoteki, z tym że od początku przyszłego roku znalazłaby ona zastosowanie we wnioskach o kontrolę kwalifikacji kierowców, którzy wielokrotnie naruszyli przepisy. Komputerowy program ewidencjonowania już jest, ale pieniądze na zakup urządzeń policja nie ma. (wir)

GŁOS POMORZA

Redaktor naczelny:
WIESŁAW WIŚNIEWSKI

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, tel. 0532275, telefax — 233-09. Centrala telefoniczna — 279-21 (łączy ze wszystkimi dziennikarzami zespołu); telefony bezpośrednie: sekretariat, redaktor naczelny, zastępca redaktora naczelnego — 226-93, sekretarz redakcji — 251-01; dział depeszy — 224-95; redaktor sportowy — 251-14. DZIAŁ ŁĄCZNOŚCI Z CZYTELNIKAMI przyjmuje interesantów (z obu województw) w godzinach 9.30 — 16 w siedzibie redakcji (IX piętro, pok. 903), także telefonicznie pod numerem 250-05 (z wyjątkiem wolnych sobót). PRAWNIK udziela porad w poniedziałki i czwartki w godz. 13-15 w redakcji (pokój 1003) — wyłącznie osobiste. Porady udzielane są bezpłatnie.

ODDZIAŁ REDAKCJI W SŁUPSKU: ul. Sienkiewicza 20, 76-201 Słupsk, telefony: kierownik oddziału i sekretariat redakcji — 251-95, dziennikarze — 224-56, 251-95, 243-81, telefax — 582213, telefax 251-95. Rękopisów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów nie zamówionych. WYDAWCA: Koncern Wydawniczy „Forum”, ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, centrala telefoniczna 279-21, telefax 0532275, telefax: 233-09, dyrektor wydawnictwa — tel. 244-10. Druk: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. A. Lampego 18/20.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 29 września 1991 roku, zmarł nagle MAŻ, OJCIEC I DZIADEK śp.

Edward Milkiewicz

Pogrążona w smutku RODZINA

Pogrzeb odbędzie się 3 października 1991 r., o godz. 14, na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

G-1047

ZAMIAST TOASTU ZA KOLEGÓW Z TAMTYCH LAT

"Głos" ma 39 lat

(dokończenie ze str. 1)

Równie wiele zawdzięczają inne dziedziny życia gospodarczego i społecznego innym koleżankom i kolegom z tamtych pierwszych lat istnienia „Głosu”: budownictwo, przemysł i gospodarka morska — Władysławowi Łuczakowi, kultura — Jadwidzie Ślipińskiej, sport i życie miasta — Leszkowi Figasowi. Wszyscy czworo korzystają ze skromnych dziennikarskich emerytur i nadal z nami współpracują — nie dla niewielkiego honorariumu bynajmniej. Korzystamy z ich pomocy jak ze skarbnicy wiedzy i doświadczenia.

Druga fala to my, dziś z 20- 25- i 30-letnim stażem pracy w „Głosie”. Najwięcej przyszło nas pod koniec lat sześćdziesiątych. Trafiliśmy wprost po studiach albo po krótkim stażu w innych redakcjach, bądź mając za sobą doświadczenia w działalności gospodarczej, z kierowaniem firmami włączając.

To były lata największego rozkwitu gazety, jej ekspansji na rynku czytelników — dzienny nakład grubo przekraczał sto tysięcy egzemplarzy, a magazynu sobotnio-niedzielnego był dwa razy większy. Gazeta miała 6 codziennych mutacji, docierała do najmniejszych nawet wiosek leżących na krańcach regionu, rozmawiała z ludźmi o ich bolączkach, zbieraliśmy materiał do naszych publikacji, a za nami trafiała tam gazeta, potem otrzymywaliśmy listy — i tak tworzyła się mocna, w wielu przypadkach trwająca do dziś, więź gazety z czytelnikami.

W redakcji harowało się wtedy, jak to często dziś wspominamy — dniami i nocami. Dwa, trzy razy w tygodniu kilkusetkilometrowe wyjazdy w „te-

ren”, a potem — do maszyny lub laboratorium fotograficznego — kilkanaście stron maszynopisu lub tyleż samo zdjęć — to była niepisana norma. Ciężka, wyczerpująca praca czasem rodziła mordercze, ale przecież jakieś inne, powiedzielibym, radosne zmęczenie. Rozpierała nas duma, kiedy tylko udawało nam się jakąś trudną społeczną sprawę choćby trochę pchnąć do przodu.

A było tych spraw! Wołowej skóry by nie starczyło, aby spisać same tylko tytuły publicystycznych akcji i kampanii, jakie przez te wszystkie lata „Głos” prowadził wspólnie ze swymi czytelnikami. Od szklanki gorącego mleka i bezpiecznej drogi do odległej szkoły dla wiejskiego dziecka, poprzez walkę o estetyczny wygląd naszych wsi i miast, przyzwroite warunki robotniczych miejsc pracy, lepsze wykorzystanie naszego nadmorskiego położenia, racjonalną gospodarkę zasobami leśnymi, w obronie czystości wód i powietrza, poprzez batalie o szkolnictwo zawodowe odpowiadające potrzebom regionu, o utworzenie teatrów, filharmonii, szkół muzycznych i plastycznych. To „Głos” tworzył klimat sprzyjający erekcji wszystkich ogólnopolskich i regionalnych imprez artystycznych, które tu miały miejsce w przeszłości, i które organizowane są do dziś; z festiwalami — pianistyką polską — w Słupsku, pieśnią żołnierską — w Kołobrzegu, chórow polonijnych w Koszalinie itd. itd.

Albo nasze interwencje w tysiącach spraw powierzanych nam przez naszych czytelników. Dział łączności z czytelnikami, którym od niepamiętnych czasów nieodmiennie kierowała red. Zofia Banasiak (dziś też na emeryturze) to był najbardziej czuły barometr społecznych nastrojów, prac-

wnia demoskopijna i mały lokalny instytut Gallupa — razem wzięte. Reporterskie wędrówki śladami spraw opisywanych w listach naszych czytelników dawały doskonały materiał porównawczy, rzetelnie weryfikujący rzeczywistość z oficjalnych sprawozdań. To właśnie ten kontakt z życiem, inspirowany listami ludzi, których do redakcji kierowała nadzieja, że pomożemy im zmniejszyć ich ból, poczucie krzywdy, osamotnienia i wyalienowania — w większym stopniu budował nasz dziennikarski obraz świata niż wiedza wyniesiona z sal uniwersyteckich i różnych studiów podplomowych. To dlatego tak często iskryło na stykach zespołu dziennikarskiego z oficjalnymi władzami, choć — trzeba tu oddać sprawiedliwość — byli również okresy względnie poprawnych stosunków.

O jakości gazety zawsze i wyłącznie decydują dziennikarze, zespół redakcyjny. „Głos” miał szczęście do dobrych dziennikarzy. Niektórzy zatrzymali się u nas na krótko — przemknęli przez redakcję jak meteory, by sprawdzić się gdzie indziej, ale przecież zostawili jakiś trwały ślad, jak Bohdan Tomaszewski, który w naszej redakcji odbywał staż dziennikarski, czy młodszy, jak Adam Goliński (dziś redaktor naczelny „Kujaw”), Robert Terentiew (obecnie zastępca redaktora naczelnego Tygodnika „Solidarność”). Inni pracowali u nas nieco dłużej, wnieśli niemały wkład we wszystko, co gazeta robiła, jak Krystyna Filcek, Bożena Średzińska, Kazimierz Kozłowski, Jerzy Cieślak, Melania Grudniewska, Anna Kroh, Edmund Burel, Waldemar Pakulski i inni. Wszyscy zasiliłi potem prasę krajową — stołeczną i regionalną, niejednokrotnie tworzyli nowe pisma, kierując nimi bądź są filarami

redakcji. Wszyscy pamiętają, że właśnie tu, w Koszalinie, zdobywali redaktorskie szlify i niejednokrotnie dają tego dowody. Zawsze mieliśmy również mocną „drugą linię”, którą stanowił sekretariat i redakcja nocna. Najdłuższemu sekretarzowi redakcji Marianowi Rebelce, pedantyczny purysta językowy o niespotykanej samodyscyplinie zawodowej, która udzielała się nam wszystkim. Mniej więcej tyle samo „depesami” kierował Henryk Banasiak, pisujący ponadto na tematy międzynarodowe. Przez wiele lat sekundował mu w tej pracy Tadeusz Kubik. Już od lat nie pracują etatowo w redakcji, ale są z nami, wspierają nas tekstami i koleżeńską radą.

Kronika „Głosu” ma również swoją załobną kartę. Odeszli od nas przedwcześnie na zawsze znani, cenieni dziennikarze: Stanisław Figiel, Henryk Zieliński, Antoni Kielczewski, Piotr Sława, Józef Kielb.

Z naczelnymi redaktorami w tamtych czasach, a i później, różnie bywało. Niektórzy kierowali zespołem przez lata, inni krócej, a nawet bardzo krótko. Ale dwaj na pewno mają trwałe miejsce w kronice gazety, choćby dlatego, że wnieśli największy wkład w tworzenie dotychczasowej formuły „Głosu”. Są to Zdzisław Piś i Andrzej Czechowicz.

I oto dziś, na rok przed okrągłą rocznicą 40-lecia, redakcja nasza, cały w dużym stopniu odmłodzony zespół, staje w obliczu bodajże największego wyzwania od czasu jej powstania. Wykorzystując najlepsze doświadczenia ze swej 39-letniej działalności, nieustannego dialogu z czytelnikami oraz nowoczesne prasoznawstwo, a także możliwości, jakie daje nowoczesna technika edytorska i poligraficzna — pragniemy przebudować dotychczasową formułę gazety w taki sposób, aby mogła ona lepiej służyć nowym celom. A cele te to uczestnictwo w nowym ładzie informacyjnym, zapewnianie szybkiej i rzetelnej informacji, oraz fachowy, w miarę obiektywny komentarz. Chcemy, aby „Głos” znalazł dla siebie w nowoczesnej sieci informacyjnej, jaką się dziś w Polsce tworzy — godne miejsce zaangażowanego, ale obiektywnego medium prasowego. Ta nowa formuła merytoryczna pociągnie za sobą również niezbędne zmiany w wyrazie graficzno-technicznym gazety. Liczymy na to, że jedne i drugie zmiany czynniczo nasi zaakceptują.

Niebawem przedstawimy konkretne propozycje w tej sprawie.

WIESŁAW WIŚNIEWSKI

Lista nr 67 Niezależni Przedsiębiorcy

Kandydaci na posłów do Sejmu RP z województwa koszalińskiego

1. Adam Kisielewski — 44 lata, absolwent Wydziału Inżynierii Sanitarnej Politechniki Wrocławskiej. Właściciel Przedsiębiorstwa Inżynieryjno-Budowlanego „Inbet”, zatrudniającego 63 osoby, (w tej liczbie 35 uczniów szkoły budowlanej). Współwłaściciel hotelu „Arka”. Członek korporacji „Arbet”. Mieszkaniec Koszalina od 1960 roku.



2. Marek Hałys — 33 lata, absolwent Wydziału Prawa Uniwersytetu Gdańskiego. Organizator, a obecnie dyrektor Oddziału Regionalnego Fundacji Gospodarczej „Solidarność” w Koszalinie, zatrudniającej 9 osób, poprzednio bezrobotnych, oraz Centrum Pracy — instytucji aktywnej walki z bezrobociem, fundator — założyciel Koszalińskiej Agencji Rozwoju Regionalnego. Od urodzenia mieszka w Koszalinie.



3. Wojciech Jankowski — 40 lat, absolwent Wydziału Elektrycznego Politechniki Łódzkiej. Właściciel przedsiębiorstwa „Janterm”, produkującego sprzęt elektrogrzebienny i osprzęt samochodowy. Obecnie buduje nowy obiekt produkcyjny, rozbudowuje również swoją filię w Koszalinie. Mieszka w Grzybowie koło Kołobrzegu.



4. Sławomir Czajkowski — 31 lat, technik mechanik. Współwłaściciel Wytwórni Osprzętu Jachtowego „Dumar” w Szczecinku. „Dumar” zatrudnia 34 osoby. Łączne obroty firmy przekraczają miesięcznie pół miliarda złotych. Od urodzenia mieszka w Szczecinku.



Kandydaci na posłów do Sejmu RP z województwa słupskiego

1. Zbigniew Kotlarek — 42 lata, wykształcenie wyższe techniczne. Dyrektor generalny firmy „Seeger-dach”, mającej roczny obrót 80 miliardów złotych. Mieszkaniec Łęborka.



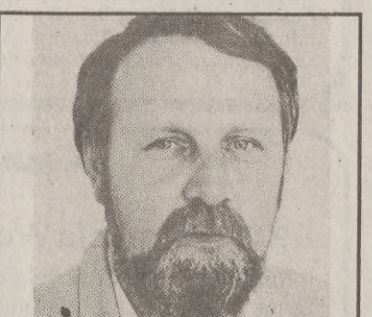
2. Eugeniusz Helski — 45 lat, wykształcenie wyższe. Właściciel firmy „Helbud” w Słupsku, która ma roczny obrót 2 miliardy złotych. Mieszkaniec Słupska.



3. Paweł Szerszeń — lat 40, wykształcenie średnie techniczne. Współwłaściciel firmy „Rolmech” w Słupsku, której obroty wynoszą 60 miliardów złotych rocznie. Mieszkaniec Słupska.



4. Jerzy Klimczak — 44 lata, wykształcenie średnie techniczne. Właściciel firmy produkującej napoje gazowane oraz hurtowni napojów i piwa. Mieszka w Głębini w województwie słupskim.



Kandydat na senatora

Edward Grzegorz Funke — 47 lat, doktor nauk technicznych. Współwłaściciel Przedsiębiorstwa Produkcji Materiałów Budowlanych „Fubet” i Fabryki Styropianu, zatrudniających 45 osób, oraz hotelu „Arka” w Koszalinie. Wiceprezydent Korporacji Budowlanej „Arbet”. Mieszkaniec Koszalina od ponad 40 lat.



KALEJDOSKOP

IBM w Moskwie

Jeśli ostatnie gwałtowne wydarzenia polityczne nie wpłyną na zmianę planów, już we wrześniu nastąpi otwarcie filii koncernu IBM w Moskwie. Mogą być jedynie problemy z nazwą, albowiem obecna — „IBM-USSR” — zakłada istnienie Związku Radzieckiego...

Traktat antarktyczny

Przyszłość Traktatu antarktycznego po fiasku konferencji w Madrycie wydawała się niepewna. Jak wiadomo, Stany Zjednoczone odmówiły podpisu pod konwencjami zakładającymi między innymi zawieszenie na przynajmniej 50 lat eksploatacji zasobów mineralnych białego kontynentu. Zupenie niespodziewanie delegaci amerykańscy zmienili swe stanowisko i zapowiedzieli zaakceptowanie warunków.

Przenośny warsztat elektronika

Ładunki elektrostatyczne generowane przez wszechobecne tworzywa sztuczne są zagrożeniem dla układów elektronicznych. Aby bezpiecznie naprawić urządzenia elektroniczne, warto korzystać z przenośnych mat antystatycznych. Połączenie z bransoletką zakładaną na przegub montera, chroni przed niebezpiecznymi wyładowaniami. Firma Canespa/KV, produkująca te ruchome warsztaty, uzupełnia je antystatyczną torbą z kieszeniami na zapasowe podzespoły.

Hurtownia „VIST” zaprasza

Od niedawna magazyny słupskiej hurtowni spożywczej „Vist” znajdują się w nowym, przestronnym budynku przy ulicy Gdynińskiej 48A. Choć leżą nieco na uboczu miasta, mają już swoich stałych klientów.

Po prostu — mówi wiceprezes spółki „Vist” do spraw handlu Leszek Siwek — poza bogatym asortymentem towarów przyciągamy klientów bardzo niskimi cenami. Niektóre towary są u nas tańsze niż u... producentów. Na przykład „konserwa turystyczna” w koszalińskich zakładach mięsnych kosztuje 10400 złotych, a takie samo trzystopniowe opakowanie u nas można kupić za... 8900 złotych. I jest to świeży, pełnowartościowy towar! Także importowane konserwy mięsne w „Viście” są bardzo tanie — 190 gramów „Luncheon Pork” sprzedajemy po 4 800 złotych. Poza tym mamy chyba najtańszą w Słupsku herbatę. Markowa, liściasta kosztuje 3200 złotych za 100 gramów, a granulowana — 3600 złotych.

Trudno byłoby mi wymienić wszystkie sprzedawane przez nas towary. Może więc tylko zaszyfrować pewne asortymenty. Spośród słodczych poleciłbym batoniki Koukou-Rouku, sprzedawane poniżej półtora tysiąca złotych i aromatyczne, orzeźwiająco karmelki importowane z Czechosłowacji po 1200 złotych za stugramowe opakowanie.

Oferujemy także duży wybór markowych piw: niemieckich, austriackich i francuskich, wśród których największym uznaniem cieszy się piwo „Meteor”. Ciepło polecamy asortyment papierosów — krajowych i zagranicznych. Polskie papierosy sprzedajemy, udzielając bardzo wysokiego, 14-procentowego rabatu.

Staramy się szybko reagować na życzenia klientów i sprowadzać interesujące ich towary. Dlatego poszerzyliśmy ofertę handlową. Od niedawna można u nas kupić na przykład... zeszyty i zabawki. Nieatnik akademicki w krótkim czasie u nas 2500 złotych. Dużym powodzeniem cieszą się kolorowe, trwałe, importowane zabawki mechaniczne. Ceny są również przystępne — poniżej czterdziestu tysięcy.

Także z myślą o klientach uruchomiliśmy przy hurtowni duży sklep, w którym sprzedajemy wszystkie nasze towary, doliczając niewielką marżę lub na niektóre artykuły nie doliczając jej wcale. Właśnie dla tego indywidualnego odbiorcy. Niebawem uruchomimy wyprzedaż kasiet wideo. Poza tym w najbliższym czasie zaplanujemy jeszcze jedną, zupełnie nową ofertę. Proszę śledzić reklamy prasowe, bowiem doceniając ich wagę, dbamy, aby klienci byli zawsze dobrze poinformowani. (b)

G-1030

TOWARY • PIENIĄDZE biznes

Dżins, golonka, działki budowlane...

10600 zł; nieruchomości: pałac nad Jeziorem Drawskim 1500 m kw., działka 2,5 ha (w tym park) — 1 miliard zł; dużynek mieszkalny (Grzybowo pod Kołobrzegiem), 320 m kw., działka 912 m — 700 milionów zł; teren pod budownictwo przedmieście Słupska, częściowo uzbrojony, możliwość podziału na działki budowlane — 5 dolarów za m kw.

Gdański Ring Handlowy — Oddział w Koszalinie (ul. Piłsudskiego 56, tel. 53-051, tel. 0532250, fax 54462); cukier — 4080 zł za kg (na rynek krajowy) i 3680 zł za kg (na

eksport), papryka czerwono-żółta (import z Moldawii) — 4900—5300 zł za kg; wermuty: „Adria” — 17500—18000 zł za 0,75 l i 23500—24500 zł za 1 l, „Istra” — 18000 zł (0,75 l) i 24500 zł (1 l), „Ciociosan” — 28500—34200 zł za 1 l, spirytus żytni, surówka (92—93 proc.) — 4690 zł za litr; piwo puszkowe — 4600—4650 zł za 0,33 l, 6870 zł za 0,5 l, w butelkach — 5700—6020 zł za 0,5 l; kasety magnetofonowe C-60 — 3700 zł; dachówka bitumiczna (import USA) — 70380 zł za m kw. (i)

Kursy walut:

niewielkie wahania

Na walutowym rynku od pewnego czasu obserwuje się stabilizację kursów podstawowych walut. Co prawda niektóre waluty „idą” w górę lub w dół, ale są to wahania niewielkie. Na przykład średni kurs dolara w miniony piątek wynosił w kantorowych kasach 11373 zł w skupie i 11464 zł w sprzedaży. Był on wyższy od czwartkowego o 9 zł w skupie i o 6 zł w sprzedaży. Marka niemiecka miała 27 września następujące średnie: 6608 zł skup, 6692 zł sprzedaż. Kurs ten był wyższy w porównaniu z dniem poprzednim o 7 zł w skupie i o 11 zł w sprzedaży.

Kursy walut z dnia 30.9.1991 roku.

W PKO KOSZALIN:

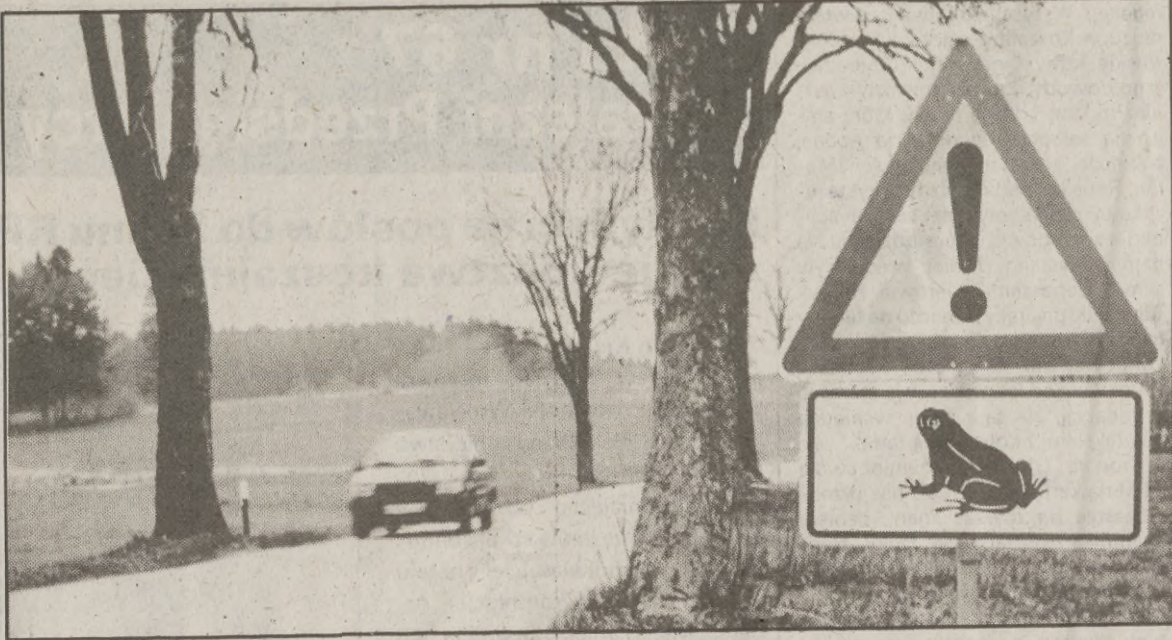
	skup	sprzedaż
dolar USA	11100	11380
marka RFN	6550	6700
funt angielski	18850	19380
frank szwajcarski	7400	7600
frank francuski	1900	1960
szyling austriacki	920	950

KANTOR PRZY UL. KASZUBSKIEJ 1a w KOSZALINIE:

	11270	11350
dolar USA	6600	6660
marka RFN		

	1920	1970
frank francuski	7400	7500
frank szwajcarski	18800	19200
funt angielski	902	942
szyling austriacki	1770	1830
korona szwedzka	1670	1720
korona duńska	9500	9800
dolar kanadyjski	830	900
100 lirów włoskich	5750	5880
gulden holenderski	330	380
korona CSRF	260	350
ruble ZSRR	130	150
forint węgierski	11320	11420
KANTOR PRZY UL. 9 MARCA 5 (SKLEP „ALKI”) W SŁUPSKU:		
dolar USA	6620	6720
marka RFN	1950	1980
frank francuski	7350	7450
frank szwajcarski	18750	19000
funt angielski	910	930
szyling austriacki	1740	1800
korona szwedzka	1640	1700
korona duńska	9550	9650
dolar kanadyjski	850	880
100 lirów włoskich	5700	5800
gulden holenderski	320	350
ruble ZSRR	360	380
korona CSRF	140	150
forint węgierski		(ms)

K-1152



Taki sympatyczny znak ostrzegawczy można spotkać na niemieckich drogach. Wszak żaby są bardzo pożyteczne...

PAP/CAF — Keystone

GDZIE SĄ I KOMU SIĘ NALEŻĄ?

Trzysta obrazów
przepadło bez śladu

Wiktor Baldin trafił do szpitala z zawałem serca. Przyczyną zawałów są, jak wiadomo, przede wszystkim stresy. Jaki stres prześladował W. Baldina? Aby się tego dowiedzieć, należy się cofnąć o wiele lat do wiosny 1945 roku.

Jesteśmy w Niemczech. Kapitan Armii Czerwonej W. Baldin otrzymuje rozkaz znalezienia pomieszczeń dla sztabu swojej jednostki. Kapitan (w cywilu architekt) szybko wypełnia swoje zadanie, znajdując odpowiedni lokal — stary zamek, położony 70 kilometrów od Berlina. Po kilku dniach dowiaduje się, że w podziemiach zamku żołnierze trafili na jakieś obrazy. Schodzi więc do piwnicy. Rzeczywiście, na podłodze powiewają się różne wielkości obrazy, rysunki, niektóre są już zdepane, podniszczone. Kapitan schyla się, podnosi jeden z obrazów... W powieszonych w takich momentach zazwyczaj pisze się: „nagle W.B. zbladł”. Owe rysunki opatrzone były bowiem w auto-

grafy Rembrandta, Goyi, Rubensa, Moneta, van Gogha... A na odwrotnej stronie widniała pieczęć: „Museum Kunsthal, Breda”.

25-letni wówczas kapitan postanowił zadbać o dzieła — zbiera je wszystkie i pakuje do swojej walizki. W tym międzyczasie skupuje jeszcze około czterdziestu obrazów od swoich żołnierzy. Kolekcja urasta do 362 obrazów autorstwa wybitnych malarzy oraz dwóch malowideł na desce Dürera i Goyi. Za Dürera przedsiębiorczy kapitan nie pożałował nawet nowych skórzaných butów amerykańskich.

Bez względu na poniesione koszty zdemobilizowany już architekt nie pozbywa się swojej kolekcji, nie sprzedaje obrazów, nie wymienia ich, choć proponował mu za nie samochód i dom. W. Baldin, choć może trudno w to uwierzyć, uznał, że jego zadaniem jest zwrot obrazów muzeum w Bremie.

Po wojnie architekt Wiktor Baldin

podjął pracę przy restauracji zespołu architektonicznego w Zagorsku, a wieczorami opisywał „swoją” kolekcję z walizki. W 1947 roku przyniósł ją, opisaną już, do dyrektora muzeum w Zagorsku Szusiewa, za co otrzymał pismem podziękowanie. Ze swoimi obrazami zetknął się po piętnastu latach, kiedy to sam został, na ćwierć wieku, dyrektorem w Zagorsku. I od tej pory rozpoczęła się jego wieloletnia korespondencja z władzami. Proponował, aby kolekcję zwrócić narodowi niemieckiemu. Pisywał do Demiczewa, Brezniewa, Ligaczowa, Gorbaczowa.

Nikt mu nie odpisywał. Przypomniano sobie o nim dopiero w lutym 1991 roku. Przedstawiciele ministerstwa kultury i ochrony zabytków przyjechali do muzeum w Zagorsku, spakowali całą kolekcję i wywieźli ją w nieznany — jak dotychczas kierunku. Gdzie jest obecnie? — tego ciągle niespokojny emeryt i weteran W. Baldin — nie wie.

Podczas pisania kolejnego listu (tym razem do Jelcyna) tak bardzo zdenerwował się, że... zabrano go do szpitala.

„Rozumiem — napisał W. Konstantinow w artykule poświęconym tej sprawie, zamieszczonym w „Moskowskich Nowostich”, że problem obrazów z muzeum w Bremie jest sprawą ogromnie delikatną. I można na to patrzeć i oceniać różnie. Nie wolno jednak milczeć i czekać, aż świadkowie zamilkną na zawsze, a następnie ukryć obrazy zarówno przed swoim narodem, jak i przed obcym”.

Władze Bremy od dawna proszą, aby przynajmniej wypoczyć ich kolekcję po to, aby można było zorganizować wystawę cennych obrazów w ich rodzimym mieście.

JOLANTA MICEL

„SEMAX”

Wylącznie ZENIT

oferuje

- ★ 100 wzorów skarpet
- ★ rajstopy dziecięce
- ★ damskie ★ garsonki
- ★ kurtki ★ spodnie

Zapraszamy 7.00—18.00
Słupsk Norwida 17

G-1042-0

Likwidator

Spółdzielni Ogrodniczo-Pszczelarskiej
w Słupsku ul. Wita Stwosza 13

oferuje do sprzedaży

niżej wymienione materiały i przedmioty:

1. Kadzie dębowe do kiszenia kapusty o pojem. 15 ton 2,5 mln zł.
2. Kadzie dębowe do kiszenia kapusty o pojem. 20 ton 3,0 mln zł.
3. Łubianki do owoców 2 kg nowe cena 1.500 zł.
4. Łubianki do owoców 2 kg używane cena 800 zł.
5. Beczki do kiszenia ogórków używane cena 6.000 zł.
6. Beczki do remontu cena 1500 zł.
7. Skrzynki plastikowe uniwersalne cena 25.000 zł.
8. Skrzynki drewniane do warzyw cena 6.000 zł.
9. Skrzynki drewniane do remontu cena 2.500 zł.
10. Wagi dziesiętne cena od 250 tys. zł. do 1 mln zł.
11. Wagi zegarowe do 200 kg cena 3,5 mln zł.
12. Wagi zegarowe do 500 kg cena 4,0 mln zł.
13. Płuczka szczotkowa do warzyw cena 6,0 mln zł.
14. Taśmociągi cena od 2,0 mln zł do 6,0 mln zł.
15. Szatkownica do kapusty cena od 4,0 mln zł do 6,0 mln zł.
16. Worki siatkowe do warzyw cena 1.000 zł.
17. Reklamówki cena 300 zł.
18. Beczki plastikowe o poj. 160 l do 300 l cena od 150 tys.—200 tys. zł.

Informacji o ww. materiałach i przedmiotach udziela Likwidator Spółdzielni Ogrodniczo-Pszczelarskiej w Słupsku ul. Wita Stwosza 13 telefon 279-56

K-1150

CO W HODOWLI?

Jeszcze nie katastrofa,
ale...

Słupskie środowisko lekarzy weterynarii było zawsze mocno zaangażowane w rozwiązywanie problemów rolnych daleko wykraczających poza zawodowe obowiązki. A więc nie tylko profilaktyka i leczenie, ale również nowoczesne metody produkcji zwierzęcej, selekcja materiału hodowlanego, ukięrowana hybrydyzacja, aż do rzadkich jeszcze wprawdzie, ale już podejmowanych w niektórych ośrodkach eksperymentów w zakresie doskonałości genetycznej. Od lat lekarze coraz szerzej wchodzili na tereny tradycyjnie zajmowane przez zootechników. Hodowla, zwłaszcza ta wielkostatna, tylko na tym zyskiwała. Efekty współpracy były widoczne.

Jednym z najbardziej znanych, gorących propagatorów tak pojętego kierunku doskonalenia weterynarii był nieżyjący od kilku lat doktor Tadeusz Marciniak, którego oryginalne poglądy miałem niejednokrotnie okazję prezentować na tych łamach. Jak każdy nieprzeciętny człowiek, dr Marciniak pozostawił po sobie legendę oraz... kontynuatorów. Jednym z nich jest lekarz weterynarii w trakcie doktoryzacji Józef Reichert — kierownik słupskiej Lecznicy Zwierząt.

Jak pan doktor ocenia obecną kondycję hodowli bydła w województwie słupskim, gdzie od lat przywiązywano się do tego kierunku hodowli wielką wagę, choćby ze względu na duży udział trwałych użytków zielonych w strukturze upraw?

— Powiem bez ukrywania: jest fatalna czy nawet wręcz katastrofalna. Jeszcze do niedawna wizytówką hodowlaną tego regionu było kilka dużych, dobrze zorganizowanych i na wysokim poziomie utrzymanych ferm bydła. Dziś już nie ma po nich śladu. Znikają przetrzaski nie tylko duże fermy, lecz także większe i średnie obory. A ponieważ w zamian nie powstają żadne inne formy hodowli, oznacza to głęboki kryzys i poważny regres tego kierunku produkcji zwierzęcej.

Tak jest w państwowych przedsiębiorstwach rolnych, gdzie hodowlę redukuje się do powodów ekonomicznych. Tam się po prostu było wyprzedzać na rękę, aby uzyskać pieniądze na pokrycie bieżących wydatków. Ale podobnie zaczyna się dziać również w gospodarstwach chłopskich, które są odporniejsze na wahania koniunktury. Tu daje znać o sobie coraz większe osamotnienie hodowcy — brak zainteresowania tym, co on produkuje i czy w ogóle produkuje, ze strony instytucji dawniej zainteresowanych rozwojem hodowli.

— Co w tej sytuacji należy robić, co się jeszcze da uratować?

— Musimy się pogodzić z tym, że po obecnym załamaniu — wielu ośrodków hodowli wielkostatnej już się nie da odtworzyć w ich dawnym kształcie. I chyba nie ma takiej potrzeby. Oczywiście lepiej byłoby, gdyby degeneracja hodowli prowadzona była w sposób świadomy i planowy, a nie tak dramatyczny i nie skoordynowany jak to się



Lekarz weterynarii Józef Reichert: — Obecny stan hodowli zapowiada katastrofę. Trzeba mu szybko przeciwdziałać...

dzieje obecnie. Ale co się już stało, to się stało. Teraz trzeba myśleć o tym, aby — po pierwsze — zahamować dalszy niekontrolowany spadek pogłowia, a następnie przystąpić do przebudowy stada w taki sposób, aby cały chów byłby oparty był na niewielkich i średnich oborach. Oborach zmechanizowanych z dobrym materiałem hodowlanym oraz racjonalnym żywieniem zwierząt. Temniejsze jednostki hodowlane — jak to wykazują doświadczenia wielu państw Zachodu, są bardziej wydajne, mają lepsze warunki zdrowotne i łatwiej im pokonywać różne trudności hodowlane i ekonomiczne. Jednym z bardzo ważnych czynników decydujących o przewadze mniejszych ośrodków nad dużymi jest możliwość tworzenia w tych pierwszych „klimatu” powodującego, że zwierzęta czują się dobrze, bezpiecznie, wykazują zaufanie do opiekującego się nimi człowieka. A to w sumie decyduje o efektach produkcyjnych.

Jednym słowem: nie ma tego złego, żeby nie miało również dobrych stron? Ale jeżeli jest w tym coś optymistycznego, że obecny kryzys uwalnia nas od forsowania nieefektywnych form hodowli, to przecież trzeba wiele wysiłku oraz środków, żeby w to miejsce wprowadzić nowe, lepsze. Jak znaleźć takie możliwości?

— Idąc po linii najmniejszego oporu, odpowiedziałbym: trzeba hodowcom stworzyć warunki opłacalności produkcji. Ale żeby być w porządku z własnym sumieniem, muszę odpowiedzieć również na inne pytanie: przy jakiej wydajności hodowla krów mlecznych powinna być opłacalna — przy trzech tysiącach litrów mleka rocznie, jak to jest u nas obecnie, czy przy sześciu tysiącach litrów, jak na Zachodzie? I oczywiście odpowiedź może być tylko jedna: musimy osiągać zachodnie

wydajności. Czy to jest możliwe? Jest. Jeżeli będziemy mieli ten sam materiał hodowlany, stosowali podobne żywienie, opiekę weterynaryjną i zootechniczną, inaczej mówiąc, tę samą dbałość o zwierzęta.

Weźmy sprawę materiału hodowlanego. Taki materiał na całym świecie uzyskuje się drogą krzyżówek — wybiera się ze stada najlepsze pod względem cech genetycznych krowy i inseminuje się je nasieniem jeszcze lepszych buhajów. Tylko u nas nastąpiła ostatnio poważna dewastacja stad podstawowych i nie bardzo już jest z czego wybierać. Zniszczona została również niemal cała, z dużym trudem zbudowana w minionych latach, sieć punktów inseminacyjnych. Zastąpiły je na powrót chlewałe byczki z chłopskich obórek. W ten sposób europejskiej hodowli nie dokończymy. Trzeba wrócić do tego, co było dobre i nowoczesne. Trzeba wrócić do tradycji organizowania wystaw hodowlanych, pokazów, spotkań hodowców.

— Tylko kto to ma dzisiaj robić? Administracja wojewódzka z tego rodzaju działalności się wycofuje, związki hodowców są za słabe i za biedne, rolnicy sami nie są w stanie...

— I na Zachodzie także nie robią tego sami rolnicy. Wszędzie na świecie stymulowaniem rozwoju hodowli zajmują się głównie dwa przemysły: mięsny i mleczarski...

— I tak się nam zamknęło koło polskiej niemożności. Czy zważywszy na sytuację finansową oraz możliwości organizacyjne Słupskiej Spółdzielni Mleczarskiej?

— Werzę, że to jest stan przejściowy, wywołany specyficznym spłotem okoliczności. Mnie chodzi o zasadę. W obecnym warunkach potrzebny jest silny zwizek hodowców, wspierany przez administrację, któremu również wszechstronnej pomocy udzielają dwa wspomniane przemysły — mleczarski i mięsny. Jeżeli chodzi o stronę organizacyjną, to większość inicjatyw nie powinna się zamykać w ramach jednego województwa — trzeba znaleźć sposób na łączenie wysiłków w skali makroregionu.

Niezbędne jest zapewnienie rolnikom-hodowcom informacji na te tematy. W regionach typowo rolniczych, takich jak nasz, większe obowiązki w tym zakresie powinna przyjąć na siebie prasa. Należałoby ponadto uruchomić lokalne media specjalistyczne: biuletyny, czasopisma, punkty wypożyczania kasety wideo... Rolnik-hodowca winien być nieustannie informowany o tym, że ma szansę oraz w jaki sposób może ją wykorzystać. Trzeba popularyzować najlepsze.

Jak pan widzi, wszystkie te sprawy stanowią pewien zwarty kompleks: organizacja informacji, aktywizacja hodowcy — postęp naukowo-techniczny — przemysł przetwórczy. To ostatnie ogólnie winno być stymulatorem, a więc trzeba by wzmacniać w pierwszej kolejności. Kiedy otrzyma pomoc, zacznie pełnić rolę lokomotywy. W efekcie cały ten system zacznie działać sprawnie, a na rynek będzie sypała coraz większa ilość atrakcyjnych i tanich produktów spożywczych.

Innej drogi nie ma. (wis)

Likwidator

Spółdzielni Ogrodniczo-Pszczelarskiej

w Słupsku, ul. Wita Stwosza 13

oferuje do sprzedaży:

Oferta obejmuje:

1. Baza Transportu w Kobylnicy, ul. Główna — działka o powierzchni 1600 m² i budynek o powierzchni 70 m² — cena wywoławcza 600 mln złotych
2. Baza magazynowa w Sławnie, ul. Staszica 17a — działka o powierzchni 10.848 m² i dwa budynki magazynowe o powierzchni 813,1 m² — cena wywoławcza 1.200 mln zł.
3. Zatapialnia i grunty w Sławnie, ul. Staszica 17a z czego woda 1622 m² i grunt 16.584 m² — cena wywoławcza 180 mln zł.
4. Obiekty handlowe wraz z magazynami w Sławnie, ul. Świerczewskiego nr 5 — działka o powierzchni 2.168 m² — cena wywoławcza — 500 mln zł.
5. Wózki widłaki akumulatorowe — cena wywoławcza 5 mln zł.
6. Barakowozy — cena wywoławcza 3 mln zł.

Dokumentacja do wglądu oraz informacje szczegółowe można uzyskać w Siedzibie Spółdzielni Słupsk, ul. Wita Stwosza 13.

Oferty wraz z ceną należy składać pod adresem — Likwidator Spółdzielni Ogrodniczo-Pszczelarskiej w Słupsku, ul. Wita Stwosza 13 w terminie 14 dni od daty ogłoszenia.

K-1151

Komunikat

W związku z przeprowadzaniem prac konserwacyjnych sieci wodociągowej Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Koszalinie zawiadamia mieszkańców m. Koszalina i m. Mieleno, że w okresie od 1X do 18XI 1991 r. wystąpią spadki ciśnienia wody w instalacjach wodociągowych i zmetnienia wody z kranami żelaza. Ponadto nastąpi całkowita przerwa w dostawie wody w godz. 7.30 do 16.00 na ww. ulicach:

W dniu 2.10.1991 r. — Karłowicza, J. Krasickiego, ZWM, Władysława IV.

3.10.1991 r. — Ujęcie wody, 4 Marca, A. Struga, Reymonta, Żeromskiego, Tetmajera

4.10.1991 r. — Zielona, Sadowa, Lipowa, Botaniczna, Jabłoniowa, Tulipanów, Zalesie, Gerberowa, Polnych Kwiatów.

K-1083

Likwidator

Koło Brzeskiego Przedsiębiorstwa Turystycznego „Bałtywia” 78-100 Kołobrzeg ul. Dworcowa 10

ogłasza przetarg I i II

na sprzedaż ww. pojazdów:

- żuk skrzyniowy KOA 629 C, rok produkcji 1988, cena wywoławcza 22 mln zł
- żuk izoterma KOL 030 B, rok prod. 1988, cena wywoławcza 33 mln zł

Przetarg odbędzie się w dniu 15 X 1991 r. o godz. 9, w holi recepcyjnym hotelu „Skanpol”. Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy KPT (w hotelu „Skanpol”) do dnia 15 X 1991 r. do godz. 9. Pojazdy można oglądać na parkingu KPT przy ulicy Wojska Polskiego. Informacja: tel. 282-11 wew. 218.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K-1148

Komunikat

PPTiT Dyrekcja Wojewódzka w Koszalinie

informuje abonentów telefonicznych, że w dniu 01.10.91 r. zostanie zmieniona telefoniczna centrala w gminie Ryman — okręg telefoniczny Kołobrzeg z centrali ręcznej na centralę automatyczną.

W związku z tym połączenia z abonentami tej gminy można uzyskać w ruchu automatycznym po wybraniu numeru kierunkowego do Kołobrzegu 73 — sygnał ciągły, 83 — sygnał ciągły a następnie trzycyfrowy numer właściwego abonenta.

Równocześnie w tym dniu zostaną zmienione numery abonentów tej centrali.

Informacje o powyższych zmianach można uzyskać pod numerem 913 w Kołobrzegu i Koszalinie.

K-1149

KOŁOBRZESKI SPRAWDZIAN

Akademyści przegrali... derby

Przez dwa dni w Kołobrzegu trwał turniej w piłce koszykowej mężczyzn, traktowany jako ostatni sprawdzian przed inauguracją nowego sezonu rozgrywek o mistrzowski punkt.

Najbardziej mogą się cieszyć z wyników koszykarze Spójni Stargard, którzy wygrali wszystkie pojedynki: z Kotwicą 93:77, z koszańskim AZS 101:94 i z Pogonią Szczecin — 95:87.

W meczu ze Spojnią akademicy utrzymali korzystny dla siebie rezultat przez pierwszą połowę sierpnia, którą zakończyli z 11-punktową przewagą. Później było już znacznie gorzej i w rezultacie — porażka. Warto dodać, że Spojnia walczy w „koszańskiej grupie II ligi.

Kibicom AZS może poprawić humor wiadomości, że koszańskie wygrali z Pogonią Szczecin (najbliższy przeciwnik AZS w II lidze — 5 bm. w Szczecinie). Wygrali 96:87, prowadząc do przerwy 46:40. Ale już wynik Kotwica — AZS znowu

wprawia w niepokój. Kotwica wygrała derby województwa, pokonując AZS 81:79 (47:37). To pierwsze zwycięstwo kołobrzeżan w konfrontacjach z zespołem koszańskim. Kotwica i jej kibice mają się z czego cieszyć, przypomnieć przecież trzeba, że kołobrzeżski zespół rozpoczyna walkę o awans do II ligi, z której — to też warto wiedzieć — AZS chce awansować do ekstraklasy. Tego oczekują zwłaszcza kibice.

W sobotę Kotwica gra u siebie (sobota, godz. 18) z rezerwami wielce utytułowanego Lecha Poznań. Po turnieju wybierano najlepszych. Wszystkie tytuły „naj” otrzymali zawodnicy z „radzieckiego importu”. Królem strzelców został Nikołaj Tanasejczuk z Kotwicy — 98 pkt., za najlepszego zawodnika turnieju został uznany Petroniusz Romualdis, a za najsukceszniejszego strzelca za 3 pkt. — Władimir Zolnierowicz (dziś — Kotwica, wczoraj — AZS), który celnie rzucił aż 16 razy. (el)

Gramy w brydża

W Garnizonowym Klubie Oficerskim przy ul. A. Lampego dzisiaj rozpoczyna się długofalowy turniej brydża sportowego parami.

Organizatorzy serdecznie zapraszają, dziś początek gier o godz. 17. (el)

Jak do worka!

W piłkarskiej lidze juniorów młodszych w meczu Pogoni Lębork z Polonezem Bobrowniki padł nieodczynny wynik. Pogoń rozgromiła swych przeciwników aż 17:1!

(wsk)

Piłka w gminie

LZS i BKS Iskra byli organizatorami Gminnego Turnieju Piłki Nożnej. „Piłkarska kadra czeka” 1991/92.

W turnieju tym uczestniczyli drużyny — pięciu szkół, a zwyciężył zespół LZS — SZS Sieniec, przed Kościernią i Podwilczem.

(wsk)

W klasie okręgowej

Koszalin

W ubiegłą sobotę i niedzielę piłkarze klasy okręgowej rozegrali kolejne mecze o mistrzostwo. Wydarzeniem był mecz koszański z Turą z liderem tabeli, — kołobrzeżską Kotwicą. Koszańscy wygrali — i to nadspodziewanie wysoko, bo aż 4:1. Spowodowało to znaczne zmiany na czele tabeli. Liderem został złocieniński Olimpia przed Turą. Kotwica spadła na trzecią pozycję.

A oto pozostałe rezultaty i tabela:

Iskra B. — Spojnia Świdwin 1:3, Pomorzanie Gościno — Piomierz Myślino 3:1, Wybrzeże Biesiekierz — Mechanik Bobolice 2:2, Olimpia Złocienice — Victoria Sianów 4:3, Zawisza Grzmiąca — Wielim Szczecinek 1:1.

Tabela

1. Olimpia Złocienice	13:1	24-11
2. Tur Koszalin	12:2	14-8
3. Kotwica	11:3	25-11
4. Spojnia	10:4	14-8
5. Darzbor	8:8	13-9
6. Mechanik	7:5	8-7
7. Gryf	7:7	18-21
8. Zawisza	5:9	14-14
9. Pomorzanie	5:7	11-14
10. Wybrzeże	5:9	8-14
11. Wielim	4:10	6-12
12. Piomierz	4:10	9-19
13. Victoria	3:11	14-18
14. Iskra	2:12	9-21

(el)

Słupsk

Brda — Tęcza 2:2, Sława — Sławodrzew 3:2, Garbarnia — Piast 1:4, Chrobry — Baszta 4:0, Start — Polonez 5:0, Sparta — Pogoń 1:2, Skotawia — Iskra 2:0.

Tabela

1. Start	12:0	21-5
2. Sława	10:2	10-3
3. Piast	8:4	11-5
4. Tęcza	8:4	11-7
5. Chrobry	8:4	14-11
6. Garbarnia	7:5	12-9
7. Sparta	7:5	13-11
8. Pogoń	6:6	6-6
9. Sławodrzew	6:6	11-12
10. Baszta	6:8	7-12
11. Polonez	3:9	6-10
12. Skotawia	3:9	8-17
13. Brda	2:10	8-18
14. Iskra	0:12	9-21

(wsk)

WTOREK

Telewizja

PROGRAM I

8.00 Wiadomości
8.10 Dzień dobry — mag.
9.10 Domowe przedszkole
9.35 To się może przydać
10.00 „Nadzieje i upokorzenia” — odc. 1 filmu kostiumowego prod. polskiej z serii: „Wielka miłość Balzaka”, reż. Wojciech Solarz, w rolach gł.: Pierre Meyrand i Beata Tyszkiewicz
11.50 Wiadomości
TELEWIZJA EDUKACYJNA:
12.00 Agrozkoła 12.00 Ekonomia dla rolnika 12.30 Świat chemii 13.00 Fizyka: Praca, moc, energia, 13.30 Chemia — Układ okresowy pierwiastków 14.00 Przybycze z Matplanety 14.35 Przygody kapitana Remo 14.50 Świadkowie przyszłości — „Kruszcowe Eldorado” — film dok. CSRF 15.05 Tele-komputer 15.25 Sześć
15.50 Klub Midi
16.00 Studio 7 proponuje
16.15 Dla dzieci: Tik-Tak

PROGRAM II

7.30—10.45 TELEWIZJA ŚNIADANIOWA
7.30 Panorama dnia
7.35 Rano

Mocny akcent na zakończenie sezonu

Przegląd „narybku” w Białym Borze

Przez dwa dni w Białym Borze rozgrywano ogólnopolskie regaty kajakowe z udziałem zawodników urodzonych w latach 1977 i 1978. Uczestniczyło ponad 300 dziewcząt i chłopców z 41 klubów.

Z naszych reprezentantów sukcesy odnieśli: W konkurencji K-2 na dystansie 1000 m (78 r.) — Artur Wodarczyk i

Lukasz Kurczak z Darzboru. Wychowanek Jerzego Krotkiewicza zajęli drugie miejsce. Trzeci był kanadyjczyk Sławomir Sułkowski z człuchowskiego Piasta (78 r.), 5. Tomasz Sobczak z Darzboru w K-1 na dyst. 1000 m i w C-2, na dyst. 1000 m (78 r.) — Wojciech Kujszczyk i Filip Szywnowski z Piasta.

W łącznej punktacji za tegoroczne wyniki Darzbor został sklasyfikowany na 13 miejscu, Piast Człuchów — na 15, Hubertus Biały Bór na 33—35, a Polstyr Człuchów — na pozycji 37—41.

dał się wyprzedzić tylko zwycięzcy A. Chojnackiemu z warszawskiego Marymontu. (el)

Fot. Jerzy Patan

J. Janowska wygrała w Rzeszowie

W Rzeszowie, z okazji pożegnania zasłużonego zawodnika Jana Popowicza, zorganizowano ogólnopolskie zawody łucznicze.

W kategorii senierek sukces odniosła kołobrzeżanka Joanna Nowicka (na zdjęciu) z Kotwicy. Pewnie zajęła ona pierwsze miejsce — 1294 pkt., przed M. Dziedzic z Łuczniaka Żywiec — 1261 pkt.

W kategorii seniorów Piotr Korotkin z Kotwicy był trzeci (1249 pkt.), a wygrał, zresztą z bardzo dobrym rezultatem — 1309 pkt. — Krzysztof Kaleta (Nadwiślan Kraków).

Wśród junierek reprezentant Kotwicy, Sławomir Michalak (1192 pkt.)



Fot. Jerzy Patan

DZISIAJ!

Kotwica-Pogoń Szczecin

Kibice kołobrzeżscy będą dzisiaj (1 bm.) mieli okazję zobaczyć w akcji piłkarzy II-ligowej Pogoni Szczecin. Szczecinianie zapowiedzieli przyjazd w pełnym składzie, zapowiadają się więc interesującym widowiskiem.

Początek meczu o godz. 16, na stadionie przy ul. Śliwińskiego. (el)

„Głos” URAZIŁ UNIĘ, UKARANY ZOSTAŁ... OSIR

Liga weteranów

Po naszej informacji na temat rozgrywek ligi weteranów, „starsi panowie” z białogardzkiej Unii poczuli się urażeni. A z racji ich im nieskuteczność w sytuacjach pod bramkami rywali. Po trzech meczach bilans bramkowy mieli idealnie zerowy (0:0).

Dotknięci ambicjonalnie, srodze zemścili się na... najbliższym przeciwniku — ustekim OSIR. Pokonali go, i to w Uście, aż 4:0! Taką sportową „złość” przydałaby się chyba wszystkim piłkarzom.

A oto pozostałe rezultaty ostatniej kolejki spotkań: Spólnia Gryfice — Światowid Łobez 2:0, Pogoń Lębork — Amator Kolo-

brzeg 0:2, Pomorzanie Gościno — Pamel Świdwin 0:2.

1. Amator	9:1	14-1
2. Unia B.	6:2	5-0
3. Spólnia	5:3	8-4
4. Światowid	4:4	11-3
5. Pogoń	3:5	0:21
6. OSIR	3:5	2-11
7. Pamel	2:6	4-10
8. Pomorzanie	2:8	3-16

W klasyfikacji strzelców prowadzi L. Palaka (Amator), który — warto przypomnieć — swego czasu był królem strzelców w II lidze jako napastnik koszańskiej Gwardii. (el)

Rywalizacja zakładowa

Zacięcie i emocjonujące mecze toczą piłkarze — amatorzy rywalizujący o punkty w ramach rozgrywek I i II ligi zakładowych. Na boisku osiedlowym przy ul. Pstrońskiego w Słupsku zanotowano wyniki:

I liga — Delta II — SFM 1:0, II liga —

Budrol — MZK 2:1. W kolejnych spotkaniach zmierzą się: 3 bm. — Dom Plast — Radar, Budrol — Zakł. Gaz., MZK — ZNMZ, 4 bm. — Delta II — Irys, Delta I — SFM, 7 bm. SPJB — Student, ZNMZ — Dom Plast, Radar — Budrol, 8 bm. SFM — Irys, Delta II — Student.

Pierwsze mecze wyznaczono na godz. 15.45, drugie — na 16.30, a trzecie — na 17.10.

Organizatorzy z TKKF „Słupia” serdecznie zapraszają kibiców. (fen)

Czwartek lekkoatletyczny

KKS Bałtyk, wspólnie z Zarządem Miejskim SZS, organizuje 3 bm. o godz. 16 na swoim stadionie imprezę z serii „czwartki lekkoatletyczne”. Do sportowej rywalizacji stanie tym razem młodzież w kategorii wiekowej 1977 i młodszy.

Uczestnicy będą startować w następujących konkurencjach: dziewczęta — 100 m, 600 m, kula, skok w dal, rzut piłeczką palantową, chłopcy — 100 m, 1000 m, kula, skok w dal, rzut piłeczką palantową. (wsk)

Tak grali juniorzy

W międzywojewódzkiej lidze juniorów piłkarze koszańskiej Gwardii odnieśli kolejny sukces. Tym razem pokonali — na własnym stadionie — zespół Stali Stoczna Szczecin 3:0 (1:0).

Bramki zdobyli: Polakowski — 2 i Krazue. (Suw.)

Wielim Szczecinek pokonał kostryżską Celulozę nie bez trudności. Do przerwy prowadził goście. Dopiero w 50 min. K. Galacz wyrównał na 1:1, aby w 15 min. później znowu cennie strzelił.

Czarni/Gryf Słupsk wygrali w Bydgoszczy z tamtejszą Polonią 2:0 (1:0), a strzelcami bramek byli P. Malecki i J. Rubinowicz

na Litwie jest miastem, gdzie ten sport rozwija się dynamicznie. Dużym w tym zasługę ma Rikaidis Krisumas, który założył tam prywatną szkołę taekwondo i sam zajmuje się trenowaniem zawodników. Do jego szkoły uczęszcza około 400 adeptów karate. W wychowaniu z powojennej karatekowskiej Litwy dużą rolę odgrywa Polacy. R. Krisumas uważa, że właśnie

— Dominacja klubów Wielkopolski jest bardzo wyraźna — ocenia prezes OZKaj. w Koszalinie Mikołaj Chyl. — Złaski Pospolanie jest potentatem. Dla porównania: kajakarze człuchowskiego Polstyru przyjechali do Białego Bóru na własny koszt.

Jeśli zaś chodzi o organizację zawodów, to chciałbym z pełnym uznaniem odnieść się do działaczy białoborskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz Hubertusa. Z zadań gospodarzy wywiązały się bardzo dobrze, a przecież i konkurencji, i uczestników była chyba rekordowa liczba. W niektórych konkurencjach trzeba było przeprowadzić po 10 przedbiegów!

(el)

Polska — Brazylia 3:1

...takim rezultatem zakończył się mecz piłkarzy z roczników 1979/80 w ramach turnieju „Jesień '91”, rozgrywanego na boisku osiedlowym w Słupsku.

W innych spotkaniach tej grupy wiekowej padły wyniki: Anglia — Albania 2:2, Hubale — Francja 3:0, Holandia-Eindhoven 3:1, Polska — Albania 8:1, Argentyna-Czechosłowacja 1:0. Wśród 13-14 latków konfrontacja sił futbolowych przyniosła następujące rozstrzygnięcia: Hiszpania — Cosmos 4:1, Niemcy — Włochy 0:0, Kamerun — Słupia 3:0, Cosmos — Niemcy 4:4. (fen)

Pod siatką

Zakończyły się ćwierćfinały Pucharu Polski w siatkówce mężczyzn. Występujący w tych zawodach siatkarze Pogoni Lębork doznali w Świdniku dwóch porażek: z Avią Świdnik i z Balidnem Katowice po 0:3. W decydującym o awansie pojedynku Avia pokonała katowiczankę 1:3. Dodajmy, że już awans Pogoni do tej fazy rozgrywek był jej dużym sukcesem. W drodze do niego pokonała ona m.in. drugoligowe zespoły Stali Grudziądz i Orła Międzyrzecz. Może w następnej edycji siatkarze z Lęborka awansują o „oczko” wyżej. (wsk)

W ubiegłą niedzielę w Koszalinie w hali sportowej SP nr 17 rozegrano pierwsze spotkanie w ramach rozgrywek strefowych w piłce siatkowej juniorów młodszych o mistrzostwo województwa koszańskiego. Zespół Budowlanych Koszalin podejmował podopiecznych trenera K. Klewiciusa, siatkarzy Mieszka Polczyn-Zdrój. Zawodnicy obu drużyn, dopingowani przez liczną grupę kibiców, pokazali na inaugurację sezonu dobrą i ambitną grę. Lepsi w niedzielnych zawodach okazali się gospodarze. Wygrali 3:1 (15:9, 15:1, 9:15, 15:7). Trener zespołu Budowlanych J. Tomiak wyróżnił w swojej drużynie Krzysztofa Sterczyńskiego oraz Michała Robaszkiewicza.

Rewanż, który odbędzie się za tydzień w Poloczynie, zdecydowały o tym, która z tych dwóch drużyn zostanie mistrzem województwa. Niezależnie jednak od wyniku spotkania rewanżowego, Mieszka i Budowlani mają prawo gry w rozgrywkach makroregionu. (wsk)

Zgubili formę?

Meldunek ze Świnoujścia był wręcz zaskakujący. Czy naprawdę Darlowia przegrała z tamtejszą Flotą aż 1:5 (0:2)?

Niestety, to prawda — powiedział nam wiceprezes darlowskiego klubu Andrzej Wnuk. — Wystąpiliśmy tam w pełnym składzie, w takim samym pokonał lidera grupy, koszańską Gwardię. Wówczas jednak gracze walczyli, nawijali składne akcje. Tym razem gra nie kleiła się nawet przez chwilę. Zespół najwyraźniej przechodził kryzys. Oby tylko w tym jednym spotkaniu bo sekcyj, nie z winy klubu, grozi likwidacja. Nasi piłkarze potrafili grać, niekorzystny wynik w Świnoujściu chcielibyśmy potraktować jako wypadek przy pracy i nie wracać pamięcią do tego meczu.

Mam uznanie dla Floty. Widząc kiepską postawę naszych zawodników, potrafiła to wykorzystać. Sądzę, że zdarzył się dwa momenty: najłabsza postawa Darlowi, a najlepsza w tym sezonie — Floty.

Notował: (el)

TELEWIZJA SATELITARNĄ

WTOREK — 1 X

SCREENSPORT: 7.30 Siatkówka z Parry, 8.30 Rugby, 9.30 Aerobics, 10.00 Zapasy, 11.00 Wyścig Nascar, 13.00 Sporty motorowe, 14.00 Volvo Tour, 15.00 Mistrzostwa Szwecji na żużlu, 16.00 Puchar Porsche Carrera, 16.00 Hiszpańska piłka nożna, 17.00 Raid enduro, 18.00 Raid terenowy, mistrzostwa Europy, 19.00 Polo, mistrzostwa Szwajcarii, 20.00 Formula 3000, 21.00 Boks, mistrzostwa Wielkiej Brytanii, 23.00 Snooker, 24.00 Magazyn sportowy Gillette, 0.30 Sport we Francji.

PRO 7: 7.35 Brett Maverick, 8.25 Trick 7 — ser. anim., 9.05 Młodzieniec z innej gwiazdy, 10.00 Shane — ser., 11.00 Brett Maverick, 11.50 Chaos hoch zehn, 12.15 Harrys wundersames Strafgericht, 12.40 Kolt na każdy przypadek, 13.30 Josephine i mężczyźni, 15.10 Trick 7, 16.05 Tajemnice delfinów, 17.00 Chaos hoch zehn, 17.25 Wiadomości, 17.40 Tennis, szlagiery i armaty, 18.30 Trick 7, 20.15 Rosen der Rache, 22.45 Ekstase, 0.20 Kabaret i satyra, 1.05 Kobra przedstawia się.

RTL PLUS: 9.00 Wettlauf mit der Tod, 9.45 Reich und Shoenne, 10.00 Autostrada do nieba, 11.00 Show-Laden, 11.00 Dzika róża ser., 12.00 Ihr Auftritt Al Mudy ser., 13.00 Wiadomości, 13.05 Der Hammer ser., 13.30 Santa Barbara ser., 14.20 Opowieści springfieldzkie ser., 15.05 Klan Wilków ser., 15.50 Chips ser., 16.40 Riskant tele-gra, 17.10 Cena jest właściwa, show, 17.45 Sterntaler — quiz, 18.00 Dzika róża, 18.45 Wiadomości, 19.15 Knight Rider ser., 20.15 Film krym. USA, 22.00 Explosiv, 22.50 Capital News ser., 24.00 Kleopatra Wong film karate, 0.30 Wehrwolf ser.

SAT 1: 8.00 Wiadomości, 8.35 Śasiedzi, 9.05 General Hospital, 9.50 Teleshop, 10.10 Das schoene Abenteuer, 12.05 Kolo szczęścia, 12.45 Telegiela, 13.35 Bingo, 14.00 Akademia policyjna ser., 14.25 General Hospital, 15.10 Śasiedzi, 15.35 Teleshop, 15.50 Bonanza ser., 16.45 Lotterier ser., 17.45 Trzy dziewczęta i trzech chłopców, 18.15 Bingo, 18.45 Wiadomości, 19.20 Kolo szczęścia, 20.15 MacGiver, 21.15 Mc Billion kom. USA, 22.50 Wiadomości, 23.00 Reportaże, 23.30 Auf der Flucht ser.

TELE 5: 9.05 Henderson ser., 9.30 W domu z Tele 5, 11.00 Wildcat film Tel, 11.30 Teleturniej, 12.00 Ruck Zuck, 12.30 Magazyn regionalny z Niemiec, 13.25 Bim Bam Bino dla dzieci, 18.05 Hylk ser., 18.30 Aktualności, 19.45 Teleturniej, 20.15 Dwoje w domu film USA, 21.45 Dziwny przypadek Dr. Jekylla i Mr. Hyde'a, 23.50 The News Avengers ser., 1.35 Wiadomości stacji ABC, 2.30 Video nonstop.

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie.



DIGITAL

Bydgoszcz, ul. Królowej Jadwigi 18, tel. 22-77-98

23.35 Dotknięcie tragiczne — reportaż

24.00 Panorama

Radio

PROGRAM I

Wiadomości: 0.05, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.02, 6.30, 8.00, 9.02, 10.02, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 20.00, 21.00, 22.00

Prognoza pogody dla rybaków: 0.58, 6.28, 13.00, 21.00
Komunikaty energetyczne i gazownictwa: 7.55, 13.00, 21.00

0.10—3.00 Muzyka nocą 6.00—8.30 Sygnały dnia 7.45 Konkurs „KOT” 9.00—10.30 Cztery pory roku 10.40 Przeboje non stop 11.55 Sygnał czasu i hejnał 13.10 Ktoś kierownik żyje — aud. J. Federowicza 14.05 Magazyn muzyczny „Rytm” 17.30 Radio Sat 19.30 Radio dzieciom 20.10 Komunikaty Totka 20.15 Konkurs zyczeń 20.35 Nie tylko o AIDS 21.30 Muzyka i aktualności 22.15 Duszniaki Zdrój w aurze Chopina — 1991 23.30 Moskwa z melodii i piosenka

PROGRAM II

Wiadomości: 8.00, 11.00, 14.00, 16.00, 18.55, 21.20, 24.00

6.00—8.00 Program I na antenie Programu II

8.15 Muzyka muzyczna 9.40 Czas na jazz 10.00 Międzynarodowy Dzień Muzyki 11.05 Radio kontakt 12.45 Folk album 13.20 Rok Mozartowski w Polsce 14.05 Międzynarodowy Dzień Muzyki: Sztuka interpretacji Andrzeja Hiolskiego — aud. 15.00 Repetitorium 15.30 Etniczne podróże muzyczne: Rosja 16.10 Miniatury muzyczne 16.30 Studio wyborcze 16.50 Międzynarodowy Dzień Muzyki 17.50 John le Carré „The Russia House” 18.00 Rubinstein i Rodziński w Nowym Jorku 1946 Carnegie Hall — aud. 19.30 Międzynarodowy Dzień Muzyki 22.00 Czas na jazz — Scena polska 23.05 Polscy laureaci Międzynarodowy Trybunał Kompozytorów UNESCO 0.15 Musica notturna (CD)

PROGRAM III

Serwis trójki co godzinę

5.00—9.05 Zapraszamy do Trójki 9.05 Program prowadzi Anna Semkowicz 15.05 Brum 16.00—19.05 Zapraszamy do Trójki 18.35 Wybory 91 19.15 Muzyka pocztą UKF 20.00—0.05 Trójka Bis 0.05—2.00 Trójka pod księżycem

PROGRAM IV

6.00—8.00 Radio Wolna Europa
Magazyn poranny
Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 7.55,

8.00 Muzyka i języki obce 9.00—10.00 Radio najmłodszych 10.00 Świat muzyki: Koncert — aud. 10.30 Dzień pytanie — dziś odpowiedź 11.20 Etniczne podróże muzyczne 12.10 Miniatury muzyczne 12.35 Wiadomości — Audycja wyborcza 12.55 Muzyka 13.30 W galerii muzyki 15.00 Repetitorium: Człowiek i przestrzeń — aud. 15.30 Mała encyklopedia muzyki 16.15 Propozycje muzyczne 16.35 Muzyka i języki obce 17.00—24.00 Radio Wolna Europa

Koszalin

6.00—9.00 Studio Bałtyk, w tym: 6.05, 7.00 i 8.00 Wiadomości 7.30 Studio Wyborcze 8.20 Komentarz ks. J. Turkiela 9.00—13.00 Studio Kontakt, w tym: 9.30 Studio Wyborcze 10.00 Przegl

Zmiany oprocentowania w bankach

Lepiej dla kredytobiorców, gorzej dla oszczędzających

Skąd biorą się wprowadzane co kilka tygodni zmiany w stopie oprocentowania kredytów i wkładów oszczędnościowych? Jest to, jak twierdzą bankowcy, normalny proces towarzyszący wygaszaniu ogromnej jeszcze do niedawna inflacji.

Narodowy Bank Polski w połowie września po raz kolejny obniżył oprocentowanie kredytu refinansowego dla banków, tym razem do 40 procent (w sierpniu i w pierwszej połowie września było 44 procent). Jak zareagowały banki komercyjne?

W Pomorskim Banku Kredytowym od 21 września wkłady trzymiesięczne obywateli oprocentowane są na 37 procent, 6-miesięczne na 41 procent, 12-miesięczne na 49 procent, dwuletnie na 56 procent; czyli stopa oprocentowania obniżyła się przeciętnie o około 9 punktów.

W sierpniu w PBK w Słupsku podstawowa stopa kredytowa wynosiła 54 procent. Obecnie wynosi ona 49 procent ale w zależności od stopnia ryzyka i przedmiotu kredytu podnoszona może być w górę. Dla klientów indywidual-

nych oprocentowanie kredytu ustala się indywidualnie w zależności od umowy i okoliczności. W stosunku do lokat wpłaconych przed 16 lipca 1990 roku obowiązuje nadal kapitalizacja miesięczna odsetek aż do czasu wypłaty. Wobec pozostałych przyjęto kapitalizację jak w innych bankach.

W Banku Gospodarki Żywnościowej w Słupsku nowe oprocentowanie weszło w życie z dniem 18 września. Wkłady na książeczkach oszczędnościowych powszechnego obiegu oprocentowane są w wysokości 14 pkt., rachunki roz-

liczeniowo-oszczędnościowe (książeczki czekowe) — 16 procent. Wkłady terminowe trzymiesięczne — 40 proc., 6-miesięczne — 45 proc., 12-miesięczne — 49 proc., dwuletnie — 51 proc., trzyletnie — 56 proc. Warto podkreślić, iż wpłaty od 5—50 milionów złotych mają oprocentowanie o pół punkta wyższe, wpłaty 50—100 milionów o jeden punkt, 100—150 milionów o 2 punkty, ponad 150 milionów — o 3 punkty procentowe.

Kredyty (krótkoterminowe) na działalność gospodarczą dla indywidualnych klientów — 46—48 proc., na 3—12 miesięcy — 48—53 proc., na ponad 12 miesięcy 53 proc. i więcej. Kredyty konsumpcyjne (na zakup artykułów powszechnego użytku) mają stopę podstawową 53 proc.

W słujskim Banku Spółdzielczym

przy miesięcznych lokatach odsetki wynoszą 25 proc., dwumiesięczne — 30 proc., trzymiesięczne — 42 proc., sześciomiesięczne — 45 proc., roczne — 49 proc. Kredyty udzielane na okres do trzech miesięcy na działalność gospodarczą mają podstawową stopę 56 proc., na okres 3—6 miesięcy — 58 proc.

W I Oddziale Banku Państwowego PKO w Słupsku zmiany nastąpią od 1 października. Wkłady indywidualne a vista będą oprocentowane na 20 pkt., wkłady instytucji i przedsiębiorstw a vista na 7 procent.

Wkłady terminowe trzymiesięczne — 27 proc., sześciomiesięczne — 34 proc., dwunastomiesięczne — 38 proc., dwuletnie — 39 proc., trzyletnie — 40 proc.

Kredyty gotówkowe w PKO dla osób fizycznych będą oprocentowane na 56 pkt., na cele gospodarcze (na rozwój produkcji i usług) do trzech miesięcy — 49 proc., średnioterminowe (do roku) — 50 procent, długoterminowe — 52 procent. Pozostałe kredyty: krótkoterminowe na 54 proc., średnioterminowe na 56 proc., długoterminowe na 58 proc.

EWA CZINKE

LOT w PKO



Zamknięto słujszczanom lotnisko, ale nie możliwości przemieszczania się samolotami Polskich Linii Lotniczych. Jak informowaliśmy, biuro LOT w Słupsku zmieniło jedynie siedzibę. Mieści się obecnie w pomieszczeniach przestronnego dworca PKP. Zaprasza klientów jak zawsze serdecznie. (mim) Fot. Jan Maziejuk

Ludzka sprawa

Zostawił mnie z dwójką dzieci

Słupsk. — Jestem matką dwójki dzieci w wieku 4,5 roku i sześć lat — pisze pani Janina. — Mój mąż okazał się nieodpowiedzialny — porzucił nas i wyjechał za granicę. Nie zostawił nam żadnego zabezpieczenia, a ja nie pracuję. Gdybym podjęła pracę, moja pensja nawet by nie pokryła kosztów opłat za przedszkole a co dopiero mówić o innych podstawowych potrzebach. Zostaliśmy praktycznie bez środków do życia. Słyszałam, że w Słupsku i okolicy działa wiele firm prywatnych, wielu kupców, ludzi biznesu. Może podadzą pomocną dłoń moim małym dzieciom, może dadzą trochę funduszy żebyśmy mogli przygotować się do najtrudniejszej pory roku jaką jest zima? Żyjemy ze skromnego zasiłku rodzinnego, który wystarcza tylko na opłaty i jedzenie na kilka dni w każdym miesiącu.

Redakcja jest w posiadaniu adresu Pani Janiny. Jeśli ktokolwiek zechce pomóc prosimy o kontakt. (ce)

Śladem publikacji

To nie tak, szanowni klienci...

Słupsk. W odpowiedzi na krytyczną notatkę prasową pt. „Tu klient dopiero ma być panem”, jaka ukazała się w „Głosie Pomorza” kilka dni temu, odwiedziła nas w redakcji kierowniczka sklepu nr 65 przy ul. Braci Gierymskich należącego do Powszechnej Spółdzielni Spożywców „Społem” w Słupsku.

Objęłam ten sklep na wniosek PSS w marcu bieżącego roku — stwierdza Helena Guzewska. — Wraz z 23-osobowym personelem postanowiliśmy wprowadzić zmiany organizacyjne służące lepszej obsłudze klienta i mające wpływ na polepszenie zaopatrzenia. Jest to sklep osiedlowy, największy w tym rejonie i jesteśmy świadome, jaka na nas spoczywa odpowiedzialność. Wprowadziliśmy tańszy nabiał sprowadzany specjalnie dla naszych klientów z mleczarni w Dobieszewie. Postaraliśmy się o dodatkowe źródła zaopatrzenia by rozszerzyć asortyment innych towarów. Bywa, że przed godziną 19 zabraknie w naszym sklepie pieczywa. Pragnę wyjaśnić, że popyt na osiedlu kształtuje nie sklep PSS obrywający publiczne cięgi, a sprzedawcy obwoźni i inni, którzy w różne dni i o różnych porach odwiedzają osiedle. Jeśli się pojawiają, nasze pieczywo leży na półkach, kupowane jest w małych ilościach, na koniec dnia zostaje by następnego szczerstwić. Zatem na drugi dzień zmniejszamy zamówienie na chleb. Okazu-

je się, że sprzedawcy obwoźni akurat mają kaprys sprzedawania na Zatorzu i naszego osiedla nie odwiedzają. Wtedy wszyscy klienci przychodzą do naszego sklepu, bo przecież nie chcą wracać do śródmieścia. I właśnie w takie dni bywa, że chleba za braknie dla wszystkich. Jestem mocno zbulwersowana jednym: prywatny kupiec może w pewnej chwili rozłożyć szeroko ręce i powiedzieć klientom po prostu: wyprzedane! Nam, kupcom-spółdzielcom tego nie wolno, bo zaraz mamy z tego tytułu nieprzyjemności. Taki rynek nie może nazywać się zupełnie wolnym. Nadal pobrzmiewają tu echa systemu nakazowo-rozdzielczego.

Nawiązując do notatki prasowej załączam, że sprzedajemy nieświeże wędliny — kontynuuje kierowniczka. — Codziennie otrzymujemy do sklepu dostawy świeżego mięsa i wędlin z pewnych źródeł. Przy tak dużym obrocie towarowym mogło się zdarzyć, że zaniedbano podstawową zasadę skontrolowania całej partii towaru, jaki trafia na półkę a następnie do rąk zadowolonej klientki. Apeluje do naszych szanownych klientów, aby z wszystkimi uwagami krytycznymi, reklamacjami zwracali się bezpośrednio na zaplecze, do biura sklepu nr 65 gdzie każdą sprawę zawsze załatwiamy uprzejmie ku zadowoleniu obojdwu stron. Zawsze przecież jeśli ktoś będzie niezadowolony, może jeszcze poszukać innego rozjemcy. (ce)

Młodzi biznesmeni

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 14 w Słupsku, konkretnie grupa samorządowa, postanowili wziąć sprawy w swoje ręce, stworzyć konkurencję pobliskim ulicznym handlowcom. Zorganizowali własny sklepik. Niczym na bazarze można tam kupić żywność, książki, przybory szkolne i to po niższych, niż gdzie indziej, cenach. Dochód ze sprzedaży pójdzie na potrzeby uczniów — nowe pomysły lub kulturę, sport i rozrywkę. (mim)

Fot. Jan Maziejuk



Szanse dla poliglotów

Słupsk. Wszystkim znającym dobrze jakikolwiek język zachodni łatwiej żyć, bo łatwiej znaleźć dobrą pracę. Dlatego też wiele placówek oświatowych i kulturalnych organizuje coraz więcej kursów językowych. Odpłatność za nie jest niewielka. Pisaliśmy już o nauce języków w Klubie MPIK, Woj. Ośrodku Kultury, Miejskim Ośrodku Kultury, Młodzieżowym Domu Kultury. Również i Dom Kultury Kolejarza wzorem lat ubiegłych przyjmuje zapisy na naukę języków. Angiels-

Sposób na złodziei kwiatów

Przed miesiącem pisaliśmy o nasilających się kradzieżach kwiatów z grobów na słujskim cmentarzu. Kilku z czytelników przedstawiło wówczas swoje propozycje jak walczyć z tym procederem. Jedną z nich wydaje nam się prosta i chyba skuteczna. Jak twierdzi czytelnik od ponad roku z jego grobów nie giną nigdy kwiaty. Zawsze bowiem przed pójściem na cmentarz w nowej wiązance kwiatów obyla roztopionym woskiem kilka płatków. Takich kwiatów złodziej nie ukradnie, bo nikt ich nie kupi. Korzyść zaś podwójna, bo oblane woskiem znacznie dłużej są świeże. Może wypróbować ten pomysł. (a)

Wysoka rado!

Jako poseł ziemi słujskiej jestem oburzony postawą radnych z Klubu Samorządowego przy Zarządzie Regionu NSZZ „Solidarność” w Słupsku, którzy dla swych partykularnych interesów nadużywają litery prawa oraz pozotają bierni wobec faktu nieprzestrzegania prawa przez Zarząd Miasta.

Parodią było, przyjęcie informacji o realizacji budżetu miasta za pierwsze półrocze tego roku, gdzie ujawniono przypadki rażącego łamania dyscypliny budżetowej oraz uchwał Rady Miasta.

Jako poseł i przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” w Słupsku ubolewam, że radni spod znaku „Solidarności” nadużyli zaufania swych wyborców i nazwy, dzięki której w dniu dzisiejszym mogą zasiadać na tej sali.

W związku z powyższym informuję, że w dniu 30 września 1991 r. na posiedzeniu Prezydium Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” postawię wniosek o odebranie znaku i nazwy Klubowi Samorządowemu „Solidarność” przy Zarządzie Regionu w Słupsku.

Poseł Rzeczypospolitej Polskiej
EDWARD MÜLLER

kiego dla początkujących: dorosłych, młodzieży, oraz dla dzieci od 5 do 8 roku życia. Na naukę połączona jest z zabawą. Niemieckiego dla początkujących (dzieci od 10 lat i dorośli) oraz dla średnio zaawansowanych. Zgłoszenia przyjmowane są tylko do 10 października w DKK przy ul. Kołłątaja 31a, tel. 38-251, wewn. 390. (a)



Tak oto wygląda maluch — kiedy kierowca na chwilę straci czujność. Wypadek zdarzył się w czwartek w Słupsku przy idealnych warunkach atmosferycznych za białego dnia, w dodatku na rondzie ze światłami, gdzie z łatwością można przejechać bezkolizyjnie. (mim)

Fot. Jan Maziejuk

Z SESJI RADY MIEJSKIEJ W SŁUPSKU Nocne czuwanie na ratuszu

Drugi dzień obrad (w miniony piątek) Rady Miejskiej w Słupsku zaczął się odczytaniem listu pisa Edwarta Müllera (tekst tego wystąpienia drukujemy obok). Z kolei przystąpiono do oceny realizacji uchwały RM w sprawach gospodarki lokalnymi mieszkalcami, a w szczególności kwestii przydziału niektórych mieszkań komunalnych w zamian za remont dokonywany na koszt nowego lokatora. Formalnie prawne dywagacje radnych przerwało znowu (powtórzył się scenariusz pierwszego dnia obrad) wejście młodej matki z dzieckiem na rękach. Interwenująca została załatwiona przez prezydenta poza salą obrad.

Dalsza dyskusja w sprawach „przywrośnięcia stanu poprzedniego” w zagospodarowaniu lokali komunalnych, które przed kwartałem stały się przedmiotem tzw. „słujskiej afery mieszkaniowej”, grzęzła w rozmaitych zawiłościach proceduralnych. Doprowadziło to m.in. do sporu między radnymi: Jerzym Lisieckim i Marianem Lichosiem. Zgodnie z zapowiedzią M. Lichosia finałem tego miała być sala sądowa, jednakże z inicjatywą J. Lisieckiego, tuż po północy obaj radni odwołali wzajemne oskarżenia i pogodzili się ku aprobacie pozostałych, bardzo już wyczerpanych obradami członków RM. Poza tym radnym nie trafiły do przekonania wyjaśnienia radnego Marka Orzechowskiego, będącego do niedawna naczelnikiem Wydziału Gospodarki Mieszkaniowej UM. Skutkiem tego było wyrażenie przez RM zgody na rozwiązanie z nim stosunku pracy.

W punkcie obrad dotyczącym oceny pracy Zarządu Miasta Słupska radna Leonarda Ułjanicka w imieniu Komisji Rewizyjnej przedstawiła stosowną ocenę. Ocena ta została zakwestionowana przez niektórych radnych. M.in. radny Edward Jankowski zaczął takim tonem, że prowadzący obrady zwrócił mu uwagę, aby nie podnosił głosu.

W napiętej atmosferze doszło do taj-

nego głosowania nad wnioskiem Komisji Porządku Publicznego i Przestrzegania Prawa RM o odwołanie całego Zarządu Miasta Słupska. Głosowano na poszczególne członków Zarządu. Zaden nie otrzymał bezwzględnej większości głosów za odwołaniem, co więcej, prezydent Wiesław Kurtiaka i wiceprezydent Ryszard Wojtkowiak, którzy przed sesją podali się do dymisji, uzyskali więcej głosów aprobaty, niż niektórzy inni członkowie Zarządu Miasta. Jednak po głosowaniu podtrzymali oni swoje decyzje rezygnacji z zajmowanych stanowisk. W Kurtiaka stwierdził, że m.in. zdecydowała atmosfera ciągłych, agresywnych ataków na jego osobę i Zarząd Miasta. Mówił z dezaprobatą o próbach wikłania go w wyborcze gry polityczne, i o tym, że poważne obrady Rady Miejskiej przeradzają się w sejmikowanie, że nabył często cała energia społeczna spala się na wzajemnych animozjach. „Już nie mam siły walczyć z agresywnością. Wiedziałem i wielu mi to mówiło, że jestem przeznaczony na „odstrzał”.

W kolejnym tajnym głosowaniu Rada Miejska przyjęła rezygnację Wiesława Kurtiaka i Ryszarda Wojtkowiaka.

Na krótko przed północą zaczęto rozpatrywać pakiet projektów uchwał o gospodarce gruntami, zadaniach inwestycyjnych w mieście, współpracy z zagranicą itp. Radni byli już bardzo zmęczeni i zdenerwowani rozróżnym porządkiem obrad. Niektórzy domagali się ich przerwania i przełożenia, buntowali się, wychodzili z sali. Gdy brakowało quorum ktoś wychodził i namawiał, aby zdegrustowani powrócili na salę, bo głosowanie... Sesja zakończyła się już w sobotę o godz. 0 min. 20. Jeszcze jednym postanowieniem Rady Miejskiej było to, że zbierze się ona w poniedziałek na nadzwyczajnym posiedzeniu w celu ustalenia sposobu wypełnienia wakatów w składzie Zarządu Miasta. (wir)

Zguby

Słupsk. W sekretariacie redakcji (pok. 103, I. piętro) przy al. Sienkiewicza 20 są do odebrania klucze w skórzanym etui (czarnym) znalezione w godzinach popołudniowych na ul. Władysława IV, 18 września, oraz kluczyki samochodowe od fiata. Po zgubie można zgłaszać się w godz. 9—16. (a)

Telefony

Słupsk. 991 — Pogotowie Energetyczne, 992 — Pogotowie Gazownicze, 993 — Pogotowie Ciepłownicze, 994 — Pogotowie Wodnokanalizacyjne, 997 — Policja, 998 — Straż Pożarna, 999 — Pogotowie Ratunkowe, podstacja przy ul. Banacha, tel. 31-371, 913 — Biuro Numerów, 955 — Automatyka Informacja Paszportowa, Informacja Kolejowa, 933 — Pociągi przyjeżdżające do Słupska, 934 — Pociągi odjeżdżające ze Słupska, Telefon Zaufania „A”, 242-78, czynny w środy i piątki g. 16—20; Informacja o komunikacji miejskiej MPK w Słupsku — 278-67, Telefon zaufania 280-35, czynny w godz. 15—20 (soboty i niedziele w godz. 9—17). POMOC DROGOWA (CAŁODOBOWA) TEL: 279-40, 211-46 POGOTOWIE TELEWIZYJNE W GODZ. 9—21, SŁUPSK TEL. 293-74.

Dyżury

SŁUPSK: „PIASTOWSKA” ul. Braci Gierymskich tel. 306-33
LĘBORK: „BLUSZCZOWA” ul. Czołgistów tel. 621-705
USTKA: „PANACEUM” ul. Kopernika 18 tel. 144-367

Teatr

SŁUPSKI TEATR DRAMATYCZNY gościnnie w Łęborku, w Zespole Szkół Muzycznych — godz. 8.00, 10.00, 12.00, 14.00 „Szkara”

Wystawy

KLUB MPIK: „Zapis w skórze” Krzyna '90 — wystawa poplenerowa, WDK: Andrzej Pietkiewicz — malarstwo
KLUB: SKANSEN — „Kultura i sztuka ludowa Słowińców”, Piotr Sakson — rzeźby

Kino

SŁUPSK: MILENIUM — sala „Pomorska” — „Hudson Hawk” (USA, I. 15) 17.00, 19.15 — sala „Mieszko” — „Ranka z nieznajomą” (USA, I. 15) 16.30, 18.30

SŁUPSK: „MAGIC” ul. Findera 3 (WDK) kasety wideo, audio, CD itp. zaprasza codziennie 10—20 niedziela 16—20 tel. 235-38

„MAX” ul. Kopernika (RDT) czynna: poniedziałek—piątek 9—18, sobota, 9—14, ul. Sienkiewicza 15A poniedziałek—sobota 12—20, ul. Wolności (TARGOWISKO) poniedziałek—piątek 10—18, sobota 10—15

„PERFECT” ul. 9 Marca 3 (II piętro) czynna: poniedziałek—piątek 11—19, sobota 12—19, filia nr 2 w Kobylnicy ul. Młyńska 13, czynna: poniedziałek—piątek 8—18, sobota 8—15

„W FALOWCU” ul. 3 Maja 77 czynna 10—18, sobota 10—15 niedz. 12—14

„OLA” ul. Pomorska 11 czynna: poniedziałek—sobota 15—19
„PACO” ul. 3 Maja 22 (MCK) czynna: poniedziałek—sobota 10—19 w niedz. 10—15

USTKA: „PACO” ul. Wróblewskiego 6/41

(Teb)

**Zarząd Miasta Słupska
ogłasza przetarg nieograniczony**

na oddanie w użytkowanie wieczyste
na okres 99 lat następujących nieruchomości

- Działkę gruntu nie zabudowanego, uzbrojonego, oznaczoną nr 762 o pow. 58 m² w obrębie 13, przeznaczoną pod zabudowę pawilonem usługowo-handlowym, położoną w Słupsku przy ul. Nowowiejskiej 6**
— cena wywoławcza działki wynosi 25.000.000,— zł
— nabywca uiszcza pierwszą opłatę w wysokości 25% ceny uzyskanej w przetargu
— warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 2.500.000,— zł (dwa miliony pięćset tysięcy zł) do kasy Urzędu Miejskiego najpóźniej do dnia 8.10. do godz. 10.
- Działkę gruntu nie zabudowanego, uzbrojonego, oznaczoną nr 289 o pow. 895 m² w obrębie 14 przeznaczoną pod zabudowę mieszkalno-usługową, położoną w Słupsku przy ul. Różanej 2.**
— cena wywoławcza działki wynosi 94.870.000,— zł
— nabywca uiszcza pierwszą opłatę w wysokości 25% ceny uzyskanej w przetargu
— warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 9.500.000,— zł (dziewięć milionów pięćset tysięcy zł) do kasy Urzędu Miejskiego najpóźniej do 8.10.1991 r. do godz. 10.
- Działkę gruntu nie zabudowanego, oznaczoną nr 476 o pow. 300 m² w obrębie 14 przeznaczoną pod zabudowę domem mieszkalnym o zabudowie szeregowej położoną w Słupsku przy ul. prof. Ludwika Rydygiera 27**
— cena wywoławcza działki wynosi 22.190.000,— zł
— nabywca uiszcza pierwszą opłatę w wysokości 25% ceny uzyskanej w przetargu
— warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 2.200.000,— zł (dwa miliony dwieście tysięcy zł) do kasy Urzędu Miejskiego najpóźniej do godz. 10 w dniu 8 października 1991 r.
- Działkę gruntu nie zabudowanego oznaczoną nr 127 o pow. 301 m² w obrębie 15 przeznaczoną pod zabudowę domem mieszkalnym o zabudowie szeregowej położoną w Słupsku przy ul. Dembińskiego 11**
— cena wywoławcza działki wynosi 27.830.000,— zł
— nabywca uiszcza pierwszą opłatę w wysokości 25% ceny uzyskanej w przetargu
— warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 2.800.000,— zł (dwa miliony osiemset tysięcy zł) do kasy Urzędu Miejskiego najpóźniej do godz. 10 w dniu 8 października 1991 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 8 października 1991 r. o godz. 12 w Urzędzie Miejskim sala nr 211.

Osobom, które nie wygrają przetargu wpłacone wadium zostanie zwrócone.

Osobie, która wygra przetarg, a uchyli się od zawarcia umowy, wpłaconego wadium nie zwraca się.

Dodatkowych informacji dot. działek i warunków ich użytkowania udziela się w Urzędzie Miasta pok. nr 213 lub telefonicznie pod nr 232-35 wew. 223.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K-1089

**Zarząd — „Wireland” — Spółka Akcyjna
Wyroby Gospodarstwa Domowego w Bytowie**

niniejszym zawiadamia wszystkich Akcjonariuszy, że na podstawie art. 395 § 1 Kodeksu handlowego zwołuje Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie, które odbędzie się w dniu 19 października 1991 r. o godz. 9.00 w siedzibie zakładowej — siedziba Spółki Bytów, ul. 22 Lipca 10 z następującym porządkiem obrad:

- Otwarcie i wybór przewodniczącego Zgromadzenia.
- Stwierdzenie prawidłowości zwołania Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
- Przyjęcie porządku obrad.
- Uchwalenie regulaminu obrad Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia.
- Uchwalenie zmian w Statucie.
- Wybór Prezesa Zarządu.
- Wybór Rady Nadzorczej.
- Dyskusja.
- Zakończenie.

Proponowane zmiany w Statucie Spółki

- § 22 — dotychczasowe brzmienie:**
„Każdy akcjonariusz założyciel będący pracownikiem przedsiębiorstwa ma prawo do nabycia z pierwszej emisji równej ilości akcji nie przekraczającej 50 akcji”,
skreśla się;
Dotychczasowe §§ Statutu Spółki od 23 do 73 oznaczają się jako 22 do 72.
- § 31 ust. 2 — dotychczasowe brzmienie:**
„Prezesa Zarządu Spółki wybiera Walne Zgromadzenie”,
proponuje się brzmienie:
„Prezesa Zarządu Spółki wybiera Rada Nadzorcza”.
- § 34 — dotychczasowe brzmienie:**
„Zarząd ma prawo zaciągać w imieniu Spółki pożyczki, ustanawiać hipotekę i zastaw na całości przedsiębiorstwa lub majątku Spółki do wysokości kapitału akcyjnego, po uzyskaniu zgody innych władz Spółki, jeżeli Statut lub Kodeks to zastrzegają”,
proponuje się brzmienie:
„Zarząd ma prawo zaciągać w imieniu Spółki pożyczki, ustanawiać hipotekę i zastaw na całości przedsiębiorstwa lub majątku Spółki do pięciokrotnej wysokości kapitału akcyjnego, po uzyskaniu zgody innych władz Spółki, jeżeli Statut lub Kodeks to zastrzegają”.
- § 38 ust. 1 — dotychczasowe brzmienie:**
„Rada Nadzorcza składa się z 9 członków”,
proponuje się brzmienie:
„Rada Nadzorcza składa się z 5 do 7 członków”.
- § 38 ust. 5 o treści:**
„W przypadku, gdy wskutek ustąpienia, śmierci lub innej przyczyny liczba członków Rady Nadzorczej będzie niższa niż 7 osób zwoła się niezwłocznie Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie celem uzupełnienia składu Rady”,
skreśla się cyfrę 7 i zastępuje się ją cyfrą 5.
- § 39 ust. 2 — dotychczasowe brzmienie:**
„Przynajmniej pięciu członków Rady Nadzorczej powinno być akcjonariuszami i pracownikami Spółki”,
skreśla się;
Dotychczasowe ust. 3 do 7 oznaczają się jako 2 do 6.
- § 44 ust. 2 pkt 4 — dotychczasowe brzmienie:**
„Do poszczególnych uprawnień Rady Nadzorczej należą:
4) powoływanie i odwoływanie członków Zarządu oraz zawieszanie prezesa Zarządu,
proponuje się brzmienie:
4) wybór prezesa Zarządu oraz powoływanie, odwoływanie i zawieszanie członków Zarządu.
- § 62 ust. 15 — dotychczasowe brzmienie:**
„Wyrażenie zgody na zaciągnięcie w imieniu Spółki pożyczki, ustanowienia hipoteki i zastawu na całości bądź części przedsiębiorstwa lub majątku Spółki o wartości przekraczającej dwukrotną wysokość kapitału akcyjnego i funduszu rezerwowego”,
proponuje się brzmienie:
„Wyrażenie zgody na zaciągnięcie w imieniu Spółki pożyczki ustanowienia hipoteki i zastawu na całości bądź części przedsiębiorstwa lub majątku Spółki o wartości przekraczającej pięciokrotną wysokość kapitału akcyjnego i funduszu rezerwowego”.
- § 64 pkt 16 — dotychczasowe brzmienie:**
„Wybór prezesa Zarządu Spółki”,
skreśla się.

**ZARZĄD SPÓŁKI
„WIRELAND” SA**
K-1076-0

Hurtownia „U Pawła”

oferuje po cenach konkurencyjnych

- serki topione i twarde firmy HOCHLAND
- kilkanaście rodzajów gum do zucia
- różnego rodzaju ciasta
- wyroby „Jutrzenki”, „Bałtyku”, „Skawy” i „Gopłany” — niskie marże
- kilkanaście gatunków kawy i herbaty
- napoje gazowane i niegazowane 0,2 l, 0,33 l, 1 l, 1,5 l, 2 l
- syropy
- margaryny i oleje zachodnie
- słodzycze produkcji zachodniej
- piwa i wina

Zaprasza

Koszalin, ul. Szczecińska 14, tel. 230-11, wewn. 206
Drawsko Pomorskie, ul. Starogrodzka 29, tel. 20-34, 20-36 w. 28
Sławno, ul. Chopina 20, tel. 71-23
Kołobrzeg, ul. VI Dywizji Piechoty 60 (zieleni), tel. 252-04
Bytów, ul. 1 Maja 17 (Komenda Hufca), tel. 22-31

K-998-0

**NOWE CENY ZESTAWU SATELITARNEGO
uniden 8008**

4.890.000 zł

Zapraszamy do naszych punktów sprzedaży:

Koszalin: BLAUPUNKT, Zwycięstwa, 269-50
UNIMEX, Poławska 6, 220-71 w. 224
Słupsk: TELE-KRAM, Sienkiewicza 20, 268-80
INSAT, Nowotki 5/105, 348-95
WELLA, Piłsudskiego 1b, 39-190
Szczecinek: GAWEX, Pl. Wolności 11, 409-78
Miałko: AMO-SAT, przy CPN, 26-04
Darłowo: SYSTEMIX, Admiralska 6, 75-70



PPU „icMax”
Zakład Techniki Komputerowych
75-131 Koszalin
ul. Żwirki i Wigury 3a
tel. 252-29

K-1094

**WIELKA PROMOCJA
PODRÓŻUJ I OSZCZĘDZAJ**

**Jeśli marzy Ci się wycieczka na Florydę
lub zwiedzanie Paryża, KUP:**

**Biovital lub Kinderbiovital w płynie
o pojemności 1000 lub 650 ml**

i prześlij wraz z nazwiskiem i adresem do biura

Rhone—Poulenc S.A.
ul. Przasnyska 2
01-756 Warszawa

z dopiskiem: „PROMOCJA”

**Wieczka nadesłane do 31.10.91 r. wezmą udział
w losowaniu atrakcyjnych nagród**

**Nagroda 1: Tydzień na Florydzie dla 2 osób
Nagroda 2—5: 3 Dni w Paryżu dla 2 osób
Nagroda 6—10: Magnetowid
Nagroda 11—500: Opakowanie Biovitalu 1000 ml**

Jednocześnie w dniach od 16.09. do 26.10.,
możesz kupić wyżej wymienione
produkty po obniżonej cenie.

**Wystarczy przedstawić w sklepie lub aptece wieczko
od opakowania, a uzyskasz przy zakupie 25% rabatu.**

**Pytaj o sprzedaż promocyjną w sklepach
Peweksu, Baltony i aptekach.**

Nie przegap okazji!

K-1100

Hurtownia „Darx”

oferuje

CUKIER

CENA KONKURENCYJNA

**powyżej 5 ton zapewniamy transport
szybka obsługa**

ul. Niepodległości 72-74

tel. 304-21 Koszalin w godz. 8—15.30

Zapraszamy



**ogłoszenia
EKSPRESOWE**

SPRZEDAŻ

FORDA taunusa 1981 rok, Koszalin, tel. 316-44, po godz. 17.

GLAZURA. Wyprzedaż. Koszalin, Domańskiego 8, tel. 361-34.

FIAT 131 mirafiori 1976. Sianów, tel. 185-861, po piątnej.

VOLKSWAGENA 1200 garbus 1962, w całości lub na części. Koszalin, tel. 358-13.

PRZYCZEPĘ camping. 10.000.000. Koszalin, Hiberna 98/1.

MIGOMAG, resory, wał pędny, przednie zawieszenie do mercedesa 207, 307 sprzedam — naprawa. Koszalin, 185-701.

FIATA 125p 1300, rok 1971, po remoncie 5,5 mln zł. Koszalin, tel. 339-40.

M-3 sprzedam. Koszalin, ul. Bosmańska 22/7.

GOLF diesel 1979 po remoncie, przebieg 160 tys. — 26 mln. Koszalin, 334-07.

KRZEWY porzeczek czarnej — kwalifikowane tanio. Koszalin, tel. 256-07.

ZUK — Koszalin, 256-15.

OPEL kadett combi 1984. Koszalin, tel. 346-96.

PRZYCZEPĘ najazdową. Koszalin, tel. 541-59.

SPRZEDAM mercedesa 508D meblów. Kołobrzeg, tel. 228-28, po godz. 18.

TRANSPORTER fiat dukato — 1984 diesel. Koszalin, 330-71, po piątnej.

MAGNETOWIDY nowe. Słupsk, tel. 352-91.

SPRZEDAM poloneza (1986), cena 25.500.000. Darłowo, tel. 74-07.

PRZEDSTAWICIEL „Rüttchen Trucks” wyjazdy do Holandii po zakup samochodów dostawczych ciężarowych. Koszalin, 315-11, wew. 248 (9—15).

OFERTA „Rüttchen Trucks” mazda 2200 — ’88 — 13.000 DM; VW transporter — ’88 — 13.500 DM; 207 — ’85 — 13.000 DM; 207 — ’86 — 16.250 DM.

OFERTA „Rüttchen Truck” Isuzu D — ’86 — 10.000 DM; 307 — ’88 — 20.500 DM; 307 — ’84 — 11.500 DM; 207 — ’83 — 11.500 DM; 409 — ’84 — 14.000 DM.

CIĘŻARÓWKĘ Renault 8 ton. Koszalin, 315-11, wew. 248 (9—15).

SPRZEDAM opony, części do samochodów. Koszalin, Chopina 29, do osiemnastej.

POLONEZ 1500, Koszalin, tel. 541-86.

RENAULT 11 GTD diesel 12, 1988, 85.000 km. Koszalin, 301-24, po dwudziestej.

NISSAN — vanette (1988) 2.000 cm sześć., udźwig 1000 kg, diesel 5-biegowy, 87 mln. Mielno, 189-427, po szesnastej.

FAWIERY farbę chlorokauczkową, tanio. Słupsk, 378-34.

POLONEZA 1,5 SLE 1990, czerwony tanio. Słupsk, 369-81.

VOLVO 343 — 1300, rok 1983. Koszalin, tel. 532-21.

MERCEDESA 307D, rok 1983 grudeń, pięciobiegowy, karoserię volkswagena bus — osobową, rok 1988. Koszalin, tel. 350-38, w godz. 9—17.

OPEL kadett 1,7 L diesel (1989). Koszalin, 514-57.

VOLKSWAGENA bus tanio sprzedam. Koszalin, tel. 301-18.

SPRZEDAM maszyny stolarskie. Darłowo, tel. 65-26.

SKODĘ 105L (1982) 16.500.000,— Darłowo, tel. 62-78.

DZIAŁKA z pozwoleniem na budowę CPN przy głównej trasie Człuchów — Słupsk — Koszalin. Człuchów, tel. 12-48.

SPRZEDAM gospodarstwo rolne koło Kołobrzegu o powierzchni 8 ha z zabudowaniami i domem mieszkalnym w stanie surowym. Kołobrzeg, tel. 270-95.

SPRZEDAM mieszkanie. Kołobrzeg, 263-85.

ROCZNEGO malucha. Lębork, 623-592.

MERCEDESA typ 124-200D, rok 1987 metalik — grafit, cena 175 mln. Lębork, tel. 621-333, po godz. 17.

126p (1987) sprzedam — zamiennie na większy. Ustka, Dąbrowszczaków 10/16.

MIESZKANIE własnościowe M-3. Ustka, tel. 144-366.

KONTENERY do piwa. Bytów, tel. 27-79.

PRZYCZEPKĘ 0,5 tony. Słupsk, 240-71 wewn. 226.

KAMAZA wywrotkę zamiennie na osobowy — sprzedam. Ustka, tel. 144-452.

PILNIE citroena BX 16. Słupsk, 329-16.

FIAT Uno (1991). Słupsk, 280-49.

PRZEDPŁATĘ na 126p lub zwolnienie od cla. Słupsk, ul. Krajewskiego 36.

BMW 518 (1979). Słupsk, tel. 310-90.

BMW 323i (1979). Słupsk, 271-94.

ZIEMIĘ 1,35 ha na działki budowlane. Bolesławice 15A koło Słupska.

SUPER punkt handlowy, FSO (1986), fotele autobusowe. Słupsk, tel. 294-11.

VOLVO N-12. Sławno, tel. 33-30.

TANIO C-360, kombajn „Anna” 1990. Bierkowo 16, Słupsk.

RENAULT 5 TL (1982) — 29.000.000. Słupsk, ul. Pankowa 23/7.

WIEŻĘ Grundig. Słupsk, Żeromskiego 11/2 po 17.

DALMATYŃCZYKA — suczkę. Słupsk, tel. 368-88.

FIATA „Ritmo”, szczeniaki boksera. Słupsk, 397-19.

DZIAŁKĘ budowlaną 0,70 ha. Słupsk, ul. Owocowa 22 (woda, prąd, projekt 25.000 zł/m², tel. 253-62).

ALFA 75, 1,6, 43.000 (1990), Renault 19, Chamade GTS 1,4 (1990). Słupsk, 236-05.

ODSTĄPIĘ przedpłatę na Opla Corsę diesel. Słupsk, 311-99.

126p (1986). Ustka 146-444.

KUPNO

KUPIĘ silnik volkswagena diesel 1600-1500 stan dobry. Koszalin, 279-51, wewn. 69-95.

LOKALE

DO wynajęcia M-2. Koszalin, Kniewskiego 5D/1.

POSZUKUJĘ kawalerki do wynajęcia w Koszalinie. Kołobrzeg, 241-50.

DO wynajęcia hala 180 m kw. 90 m kw. (dobry dojazd, telefon, woda) w Koszalinie przy ul. Lechickiej 70, 229-48.

ODDAM w najem na warsztat lub hurtownię. Koszalin, tel. 334-22.

USŁUGI

TELENAPRAWA. Słupsk, 304-03 (11—15).

TELENAPRAWA. Koszalin, 356-36.

RÓŻNE

KOREPETYCJE angielski. Koszalin, 349-00.

RUSZTOWANIA warszawskie do wynajęcia. Bruskowo Wielkie 43A, tel. 11-21-10.

POSZUKUJĘ współnika z gotówką do działalności produkcyjnej. Oferty BO Koszalin, nr 11836.

MAGISTER anglistyki udziela lekcji. Kołobrzeg, 254-82.

RAJSTOPY Feniks, skarpety, bielizna niemowlęca, ceny producenta. Hurtownia „Ewa” Słupsk, Poznańska 42, 218-43, 362-01.

PRACA

MURARZY, malarzy zatrudnię. Słupsk, 378-34.

ZATRUDNIĘ kasjerkę w sklepie spożywczym. Koszalin, tel. 514-35.

ZATRUDNIĘ dobrego stolarza — montaż schodów, boazerii. Kołobrzeg, tel. 265-10.

SAMODZIELNEGO stolarza zatrudnię. Słupsk, Szkolna 2.

ZGUBY

UNIEWAŻNIA się pieczętkę o treści: Zakłady Przemysłu Cukierniczego „Pomorzanka” Bufet nr 1 w Słupsku, ul. Koszalińska 7/9.

LOTOS

HURTOWNIA CHEMICZNO-KOSMETYCZNA
oferuje w szerokim asortymencie:
★ proszki ★ płyny do naczyń ★ kosmetyki ★
★ serwetki papierowe ★ gastronomiczne ★ znicze ★
Zapraszamy codziennie w godz. 8.00—15.00
TELEFON: 344-57 ★ KOSZALIN ★ ul. BOHATERÓW WARSZAWY 4 (PHS)
K-1096-0

REWELACYJNE ENERGOOSZCZĘDNE OKNA, DRZWI I WITRYNY SKLEPOWE z plastiku, aluminium lub wysokiej jakości drewna:

- bogata kolorystyka i dowolne kształty dla nowego i starego budownictwa
- wysoka izolacyjność
- elementy uzupełniające: okna połaciowe, żaluzje poziome i pionowe, parapety i markizy,
- dostawa na plac budowy, montaż i gwarancja

Informacje i zamówienia: „EKSPERTPROJEKT”

Koszalin, ul. Wojska Polskiego nr 24—26
tel./fax 238-09 tix 0534164 i 0532456 w godzinach od 7.00 do 15.00
oprócz wolnych sobót i niedziel

**AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR WYROBÓW
FIRMY „INTUR-KFS” OFEROWANE PRZEZ NAS
WYROBY TO EUROPEJSKI STANDARD, TO KOMFORT,
ELEGANCJA I OSZCZĘDNOŚĆ.**
K-996-0

BIURO TURYSTYKI ZAGRANICZNEJ



1. REGULARNE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE
★ KOLONIA ★ STUTTGART ★ HAMBURG
★ BERLIN ★ WIEDEŃ ★

2. WYCIECZKI

- ★ PARYŻ — 20.10 — 25.10.91, cena: 1.940.000,—
- ★ AMSTERDAM — 8.11 — 12.11.91, cena: 1.290.000,—
- ★ ISTAMBUŁ — w każdą niedzielę, cena: 1.450.000,—

KOSZALIN ul. Moniuszki 4a, tel. 502-48
SŁUPSK ul. Wojska Polskiego 34, tel. 264-97
SZCZECINEK ul. Bohaterów Warszawy 31-35, tel. 405-17
KOSZALIN ul. Dworcowa 4, tel. 246-41 (PTTK)
SWIDWIN ul. Kołobrzeska 3, tel. 26-83
BYTÓW ul. Kochanowskiego 1, tel. 22-80
G-1022-0

ATRAKCYJNE

WARUNKI

PŁATNOŚCI



GDAŃSK OLIVA, Bora-Komorowskiego 2, tel. 522068/69, fax 523631.
K-788-0

ZARZĄD MIASTA USTKI przyjmuje oferty osób fizycznych i prawnych w zakresie:

1. Usług komunalnych:

- oczyszczania miasta i wywozu nieczystości stałych i płynnych,
- oczyszczania miasta w okresie zimowym,
- obsługi cmentarza komunalnego (usługi pogrzebowe, sprzątanie cmentarza itp.).

2. Usług remontowych:

- remonty komunalnych budynków mieszkalnych,
- remonty ulic i chodników.

3. Rozbudowy cmentarza komunalnego przy ul. Ks. Kardynała Wyszyńskiego.

4. Utrzymania zieleni i wykonania nasadzeń.

5. Wycinki suchych drzew.

ORAZ:

6. Połączenia komunikacyjnego (morskiego i drogowego) między Ustką-Wschód i plażą Ustka-Zachód.

7. Organizacji zaplecza handlowo-gastronomicznego na terenie promenady nadmorskiej oraz plaży wschodniej i zachodniej.

Oferty dotyczą roku 1992 a termin ich składania w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Ustce upływa 15.10. br. O terminie ich rozpatrywania osoby zainteresowane poinformowane zostaną odrębnymi pismami. Szczegółowych informacji udzielają Wydziały Gospodarki Komunalnej i Lokalowej i Rozwoju Gospodarczego tel. 146-041.
G-1018

„GŁOS POMORZA”

nakłady: wyd. codzienne — 51.324, wyd. magazynowe — 120.475
łącznie we wrześniu — 1.559.700

BIURA OGŁOSZEŃ I REKLAMY

Koszalin: ul. A. Lampego 20, tel. bezpośredni 222-91 i 262-61 (centrala),
tix: 0532275, fax: 233-09
Słupsk: ul. Sienkiewicza 20, tel. 266-08, tix: 582213, fax: 251-95.

PRZEDSTAWICIELSTWA W TERENIE:

Białogard: Dom Kultury — ul. 1 Maja 15, tel. 23-34 (do godz. 15);
Bobolice: Baza GS nr 1 ul. Pocztowa, tel. 495;
Bytów: TUIR „Warta”, ul. Kochanowskiego 3, tel. 22-80, g. 8—16;
Czaplinek: „IMPEX” ul. Poznańska (POM), tel. 550-21, tix: 0532191
(w godz. 8—12) oraz ul. Żeromskiego 3/2, tel. 551-59
(w godz. 17—21);
Człuchów: ul. Zamkowa 5, tel. 739, tix: 0583163;
Darlów: OSiR, ul. Sportowa 1, tel. 30-45, tix: 532460;
Drawsko Pom.: pl. Konstytucji 13, tel. 23-88;
Kołobrzeg: Cosmas SA, ul. Gryfów 2, tel. 268-00; „Khan”, ul. Sienkiewicza 17
p. 9, tel. 248-13 w. 18;
Lębork: siedziba PUPiK, pl. Spółdzielczy 14/16, tel. 622-119, telex: 584278
oraz „MARS-POL”, ul. 1 Maja 4A, tel. 624-247;
Miastko: PHU „Unimarket”, ul. 3 Marca 1, tel. 26-61 w. 8 i 26-62 w. 8 (9—13);
Sławno: Ekspozycja OST „Gromada”, ul. Rapackiego 2, tel. 70-12;
Szczecinek: Pawilon z tapetami, ul. Polna 5 oraz sklep motoryzacyjny ul. Kard. S.
Wyszyńskiego 76 (d. Zukowa) tel. 440-61; Martex, ul. Kard. S.
Wyszyńskiego 64, tel. 405-44;
Świdwin: Biuro Usług Turystycznych „Czajka”, ul. Kołobrzeska 3 tel. 26-83;
Ustka: PHUPIT „Bałtyk”, ul. Żeromskiego 9 (g. 8—16);
Złocieniec: AGENCJA REKLAMOWA „KWIATKOWSKI”, ul. Zdobywców Waju
Pomorskiego 6/58, (do godz. 18.00) tel. 71-455 (czynny całą
dobę).
Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

UWAGA! ZMIANA ADRESU B.T. OBIEŻYSWIAT

**B.T. OBIEŻYSWIAT
B.U.T. ALBATROS**
zapraszają do
SZWAJCARI
(wyjazdy po samochodach), cena:
1.200.000,— terminy 9-13.10
i 23-27.10.91, przejazd, nocleg ze
śniadaniem, 2 dni pobytu w Zurichu,
obsługa polskojęzycznych dealerów
Informacje i zapisy:
Koszalin: OBIEŻYSWIAT
ul. Żywiecowa 137-139 p. 802
tel. 249-33, 279-21 wew. 193
ALBATROS ul. ŻYWM 1/16 tel. 316-87
Słupsk: KATANI ul. 3 Maja 22, tel. 354-34
Szczecinek: TRAMP-90
ul. Boh. Warszawy 31/35
p. 403 tel. 405-17
Polecamy również wycieczki do
Czech-Słowacji, Austrii,
Niemiec, Belgii, Francji.
K-1095-0

EURO-TOP

SZYBY SAMOCHODOWE

JAAN

BLACHY, LAMPY CHŁODNICE ZDERZAKI

Koszalin, tel. 259-50
ul. Polczyńska 73
G-1015-0

OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAŻ

126p (1988). Koszalin, 357-26, po szes-
nastej.
FIATA 126p na części, MZ ETZ 251.
Koszalin, tel. 368-73.

POLONEZA 1981 sprzedam lub zamie-
nię na mniejszy. Koszalin, Powstańców
16/33.

VOLKSWAGEN golf 1100, rok 1976
sprzedam. Koszalin, tel. 509-66, po szes-
nastej.

GOLF diesel (1980). Koszalin, tel.
321-73.

SPRZEDAM fordą-fiastę diesel. Dar-
łowo, 60-53.

SPRZEDAM lub zamienię mercedesa
220D (przejeżdżówkę) na mniejszy. Szczeci-
nek, tel. 446-46.

207D — 1980. Koszalin, tel. 353-07, po
godz. 18.

TANIO żuka skrzyniowca. Koszalin, tel.
352-60.

SPRZEDAM samochód Żuk A-13. Dar-
łowo, tel. 62-13.

STAR 28 tanio sprzedam. Koszalin,
315-24.

STAR 200 — łamaneć sprzedam lub
zamienię na osobowy. Lębork, 627-590.

KOMBAJN Bizon, ciągnik C-360, żuka,
sieczkarnię Z-305, plug trzysobowy. Fran-
ciszek Zawadzki, Darżyno 28.

PILNIE sprzedam kombajn Bizon ZO-50.
Tymień 8, gm. Będzino.

PRASE do słomy nową. Szczecinek,
574-27.

KADETTA (1982) tanio. Koszalin, tel.
323-31.

CZEŚCI audi 80 silnik kompletny, skrzy-
nia, zawieszenie, szyby, maska. Kołobrzeg,
tel. 293-13, po dziewiętnastej.

KAWALERKĘ 28 m centrum. Szczeci-
nek, tel. 405-44.

SPRZEDAMY mieszkanie 65 m kw. w
domu dwurodzinnym z ogrodem i pomie-
szczeniem gospodarczym w Lęborku. Ko-
szalin, tel. 305-81, po godz. 16.

KOMFORTOWY z wszelkimi wygodami
ciekawie wykończony, wielofunkcyjny du-
ży dom w Słupsku. Oferty pisemne Głos
Pomorza nr 10660.

SEGMENT BPL Słupsk na ukończeniu
pilnie. Słupsk, tel. 308-55.

DOM jednorodzinny w Człuchowie
dwupoziomowy pow. 340 m kw. pow.
mieszkalna 160 m kw. Kołobrzeg, tel.
269-05, godz. 8—16.

DOM jednorodzinny w stanie surowym.
Bobolice, tel. 187-612.

DZIAŁKĘ 1000 metrów w Ustce z budy-
nkiem 250 metrów wewnątrz chłodnie na
30 ton. Możliwość zamieszkania i prowa-
dzenia hurtowni, produkcji, usług. Słupsk,
tel. 387-85.

DZIAŁKĘ uzbrojoną w zabudowie szere-
gowej. Słupsk, tel. 377-22, po godz. 16.

TANIO sprzedam działkę warzywną. Ko-
szalin, Gierczak 8A/15.

Serdeczne wyrazy współczucia

RODZINIE

z powodu śmierci naszego byłego pracownika

Kolegi JANA SZPERLIKA

składają PRACOWNICY i KIEROWNICTWO PRZEDSIĘBIORSTWA PKS W KOSZALINIE

K-1098

Hurtownia papierosów

Chojnice, ul. Strzelecka 1, tel. 50-31

oferuje

**papierosy
krajowe i zagraniczne
w szerokim asortymencie
i atrakcyjną marżą**
G-933-0

ŻALUZJE

**produkcja, tanio
krótkie terminy
hurt, detal**

Gdynia, ul. Olgierda 137

dojazd od ul. Wielkopolskiej
tel. 29-05-14
G-1019-0

Dom Handlowy „Kormoran”

w Szczecinku, ul. Bohaterów
Warszawy 19, tel. 434-64

oferuje

- ★ okna połaciowe
— polskie
— duńskie
- ★ drzwi aluminiowe
zewewnętrzne
- ★ narzędzia elektryczne
firmy „Kres”
G-1017

DZIAŁKĘ owocowo-warzywną. Słupsk,
357-17.

SPRZEDAM działkę 0,79 ha. Świeżyno,
tel. 161-352.

3,57 ha ziemi ornej. Kowalki, gm. Tycho-
wo, Cecylia Warlikowska.

ARONIA — sadzonki. Słupsk, 11-15-37.

SPRZEDAM tanio telewizor Jowisz
TC500 pal-secam. Koszalin, tel. 279-51
wewn. 6831.

SONY 19 cali (txt) 6.600.000; 21 cali
(txt) 8.000.000; 25 cali (txt) 10.200.000.
Słupsk, „Estrella”, Koszalin, ul. Połtawska
6 (Tęcza).

TANIO radio CB — gwarancja. Koszalin,
350-82, po osiemnastej.

PIANINO tanio. Koszalin, tel. 245-87.

PIANINO. Koszalin, tel. 324-98.

KOMPUTER Amiga 500 + monitor
1084S sprzedam. Koszalin, tel. 507-04.

WYPOSAŻENIE pieczarkarni. Kołob-
rzeg, 217-15.

PERIO-szczotki, pasty kupisz hurtowo
„Unifarm” Słupsk, ul. Hubalczyków 8, tel.
211-70.
K-1006-0

HURTOWO najkorzystniejsze ceny za-
kupu ponad 60 gat. papierosów, art. spoży-
wczych poleca „Europol”, „Centmarket”
— dworzec PKS Koszalin oraz Bytów, ul.
Tartaczna 13.

PRZETWORZY rybne — pełna gama. Pół-
produkt płat śledziowy odcinany „Imer”
SC Grzybowa 65, tel. 815-45.

PRODUCENT sprzedaje jabłka zimowe
Mc Intosh skrzynkami cena 3—5 tys. zł/kg.
Koszalin, tel. 257-78.

PRALKĘ automat PS 663 S BIO używa-
ną. Koszalin, tel. 363-59, po szesnastej.

WAGI uchylnie, dwuletnia gwarancja,
legalizacja. Złocieniec, 715-45.

KARP — narybek. Wiadomość: Bytów, tel.
27-00, po osiemnastej.

OWCZAREK niemiecki 5 miesięcy (sucza-
ka). Białogard, ul. Szymanowskiego 6, tel.
32-04.

DACHÓWKA zakładkowa tanio. Złocie-
niec, 715-45.

GWOŹDZIARKĘ automat 200.000.000,—
Oferty pisemne BO Koszalin, nr 11559.

BETONIARKE 250 dwuletnią. Miastko
26-36, po siedemnastej.

BETONIARKI 75, 150, 250, silos na
cement 25 ton. Biały Bór, Szczecinek 17,
tel. 396-18.

SPRZEDAM elementy pawilonu hand-
lowego 9 x 13,5 m z możliwością urucho-
mienia 3 punktów sprzedaży lub hurtowni.
Koszalin, tel. 253-30 do piętnastej,
237-32, po piętnastej.

TANIO sprzedam płyty stropowe WPS-y
(100 x 50). Koszalin, 182-017.

KUPNO

ŻŁOM miedzi, brązu, mosiądzu, alumi-
niu, ołowiu, cynku, chłodnice, kable —
demontaż. Koszalin, Lechicka 54A, Białog-
ard, Wyspiańskiego 26.

KUPIĘ ładne wrota garażowe drewnia-
ne, drewniano-stalowe o wymiarach
240 x 240 cm szt. 2. Wiadomość: Koszalin,
189-563, po godz. 18.

ZAMIANY

ZAMIANĘ dwupokojową Szczecin na
kawalerkę Kołobrzeg, tel. 241-37.

Wyrazy szczerzego współczucia

Koleżankom Elżbiecie i Reginie Sadłowski

z powodu śmierci OJCA i TEŚCIA

składają PRACOWNICY SZKOŁY I URZĘDU GMINY W BIESIEKIERZU

G-1026

Jesienna obniżka cen!

- telewizory 14" 20" 21" 25" 28"
już od 2.800.000 zł
- magnetowidy od 3.400.000,—
- odtwarzacze 2.400.000,—
- kamery wideo 12.000.000,—
- gry komputerowe 760.000,—
- fax canon, panasonic 9.000.000,—
- ★ duży wybór kaset wideo
o 200—300 tys. taniej
proponuje

★ ADACH ★

Słupsk, al. Sienkiewicza 4
godz. 9—19 tel. 279-89
K-1008-0

Komputerowe usługi księgowe

oraz program komputerowy

ROBOT KSIĘGOWY

poleca

Ka-P-eF-Ka Kołobrzeg tel. 29694
A. Geodecki
Chodkiewicza 28B/8
G-1020

„ROLMET”

Spółka Handlowo-Usługowa skupuje:

Żłom stalowy (niestopowy)
newsadowy

Cena od 150-300 tys. zł za tonę
Płatne gotówką

Punkt skupu Pniewo 72-311
Wicimice, tel. 10-10 Gryfice

Żłom metali kolorowych
miedź, mosiądz, brąz,
aluminium, cynk,
złomowane silniki
elektryczne, kable,
akumulatory.

Większe ilości odbieramy
własnym transportem.
G-1016

HURTOWNIA ARAT

odzież

Syria, Tajlandia

Kołobrzeg, Zieloniewo 28

Zapraszamy w godz. 8—16
tel. 213-48
G-1023-0

LOKALE

2 POKOJE, kuchnia do wynajęcia. Ko-
szalin, tel. 538-33.

POKOJ do wynajęcia. Koszalin, Piłsud-
skiego 26/6.

MIESZKANIE do wynajęcia. Kołobrzeg,
247-21, wieczorem.

DO wydzierżawienia obiekt magazyno-
wo-produkcyjny 400 m kw. wysokość 5 m
możliwość współpracy. Słupsk, 210-45,
wieczorem.

MIESZKANIE do wynajęcia M-4, 47 m
kw. Szczecinek, tel. 412-73.

DO wynajęcia nieumeblowany pokój,
łazienka oddzielne wejście. Koszalin, Ger-
berowa 18, po siedemnastej.

WYNAJMĘ pomieszczenie 30 m kw. z
telefonem na biuro lub inne propozycje w
Słupsku. Słupsk, tel. 327-34, (12—17).

MIESZKANIE do wynajęcia na 3 lata
płatne z góry. Słupsk, tel. 292-24.

M-4 do wynajęcia z telefonem. Kołob-
rzeg, 293-95 (16—18).

DO wynajęcia mieszkanie. Skibno 66.

USŁUGI

TELENAPRAWA szybko, solidnie. Ko-
szalin, 308-34.

TELESERWIS — przestrajanie. Świnoga,
Koszalin, 673-13.

SPRZĘT radiowy, telewizory — napra-
wa, przestrajanie — 336-37 Koszalin, Mor-
ska 33-35.

NAPRAWA telewizorów — kolor, prze-
strajanie. Koszalin, 23